大清光緒十二年

新正月十一日

申報

第四千六百零七號

西歷一千八百八十六年二月十四日禮拜

上海報館每張計錢十文 外埠則照遠近酌加寄費

外埠售報處 北京前門外廊房頭條胡同申昌又西口外路西集文閣○天津紫竹林廣東堂子間沈竹君○牛庄魚市西大街南胡同老順興信局○烟臺敦善書院○南京城南夫子廟前夯首東轅樓申昌○武昌糧道街德興新貨店○漢口江漢關道署前申昌○九江銓昌祥全昌仁信局○廬州府聖泰德信局○安慶平心橋上首江友義又小南門內羅春臺○揚州多子街汴啓源銅錫店東關壁中昌又關子街馮市口森泰元藥店隔壁巷內劉承恩○江西省城政大游太古晉羅春臺乾昌全泰盛源銓昌祥森昌信局吉安府全泰盛信局○蘇州閶門內包衙前吳醫室間壁賓宅元妙觀西察院巷申昌○常熟市前徐抱芳閣○常州大街中申昌○嘉定西門外吳合盛○保定全泰盛信局○杭州城中三元坊申昌○湖州北門內泰和坊府城隍廟西塊申昌○嘉興北門內大街孩兒橋南申昌○廈門卅六博開書院○汕頭升平街申昌內吳明齋○福州南臺復新洋行○寧波江北岸李德記和泰信局溫州府前街廣祥茂○廣東省城西關十八鋪中約申昌又舊寓昌信局○四川重慶府湖南長沙府清江均胡萬昌信局其餘外埠由信局及京報房代售

告白刊例 第一日每字取錢五文第二日至第七日按日每字取錢三文第八日起按日每字取錢二文半算字數先以五十字起碼之為率多則以十字遞加此啓 凡有新聞及詩古文詞論說等交本館應刊登門抄論前已例不取分文惟原稿無論刊與不刊未能寄回

夢華廬賦海告白

古學之作 本朝極盛惟近時選家祗取式程未極宏麗操觚者憾焉主人積數載之辛勤廣搜各省院課上則詞林鉅製下則名士會作 [illegible]得一萬篇分爲四集集各二千五百篇名曰夢華廬賦海交本齋石印本齋轉延能手依次傳抄敦請高手細加校勘纖悉無魯魚亥豕之譌[illegible]班香慰景星慶雲之覩至字跡分明紙張潔白則有目共賞矣惟卷帙繁重未易告成先將初集問世定於本年正月底出書既上海文瑞樓及各書坊各埠申昌發售如欲躉買請至棋盤街文瑞樓面議格外從廉二三四集續出再行登報

點石齋主人啓

六十六號畫報出售

頌君永京出其遊歷海外各國名勝畫片爲影戲以助賑觀者趾錯於門而未經寓目者不知凡幾本齋特倩與君友如一手繪成十六幅俾當[illegible]鴻爪與海內君子同觀焉又敬送着色一家春圖一幅係田君子琳所繪姸麗異常可裱成軸附訂畫報之首畫譜暫爲停送後附淞隱漫錄圖說一[illegible]准於新正月六日出書此佈

申報館主人啓

論英滅緬甸

光緒十一年十二月二十七日即西歷一千八百八十六年正月一號英人建旗於緬甸爲英滅緬甸之始本報亦既論敘書之因而吝嗟太息不禁感慨係之蓋有不能已於言者嗚呼緬甸也而竟爲英所滅也乎緬甸爲中國藩屬與[illegible]琉球暹羅安南均爲中國不侵不叛之臣歲修朝貢請命冊封其中雖有不盡同者而以中國視之則無非藩邦[illegible]何年而琉球見滅于日本矣安南見侮於法國矣法人雖未盡滅安南驅逐其國王而全據其地然安南之一切政教[illegible]令皆歸之法人則其與滅之也何異至英於緬甸則竟放廢其君全有其地英旗既建緬祀遂亡說者謂英人於此爲不[illegible]情中國於是爲不武抑知越數國之亡蓋亦有不同者焉琉球之地么麽最爾逼近日本國小地瘠本無可以自強[illegible]至今國祀猶存亦不過如戰國時之衛君奄奄一息而已且其地磽瘠得之不足爲喜失之不足爲憂日本[illegible]以近來步武泰西見歐洲大國每有闢地已獨自顧缺如似不足與諸國相頡頏顧欲爲開疆拓土之計則又苦於力有不逮無能自逞乃從事於琉球假託爲琉球雖興復仇以覘中國之情見中國之不甚措意於是其膽益大遂不顧與前[illegible]矛盾遽滅其國而改爲冲繩此則全係日人之意與琉球國王絕不相干初非昔緬王底毋昏暴之有取滅之道也然日人此舉在彼自以爲不世之功而由明眼人觀之則不直一笑亦有不足置喙者至於安南則其情形不同安南之地較琉球則大矣其王雖優柔寡斷不足有爲亦與琉球無異然亦不如緬王之狒願祇以法人強橫先乘隙而踞西貢彼時初不請命於中國遽與法人立約法人遂得遂其得寸則寸得尺則尺之志夫臥榻之側有人鼾睡此宜如何[illegible]改圖勉力振作極意整頓以冀自富其國自強其兵無日不振刷精神爲守禦之計爾恐不能終保無事而乃偷安且夕毫無作爲遂令法人由漸而來巡襲東京直至勢甚危迫而後求救於中國斯時中國大可以前之不告爲安南非而置之不顧以節兵力顧念多年藩屬見侮強隣不一援手似乎太恝因命將出師力爲援助俾安南能堅守待援則不[illegible]而譴山告捷未嘗不可驅法人於境外而乃迫不及待先在順化與法訂盟則是安南自棄其國中國雖欲終助之而無可爲力故仍聽法人之就欵而不復力持於後然法人雖得安南而治之頗不甚易且安南國王雖僅守府一切政令皆歸法人然尙有府之可守不若緬王之被放緬地之被幷也故說者謂安南之事中國尙且爲之出力至於如此而緬甸之被滅獨無一毫舉動若有不解其故者而不知此其中蓋有深意存焉夫緬甸之邊境如仲光等處爲英所占亦如安南之西貢亦於法人而緬王初未告之中國則其自外於生成亦正與安南相濟況底母殘暴不仁行同獨夫至於強兵壓境宗社危於累卵而猶大言不慚謂佛法有靈英兵可以不勞而定是其昏愚爲何如者偏信親王戴拿之言開罪強隣至于身放國滅是其咎直自取耳且英國初意原不欲幷吞緬甸觀其前之規取仲光亦祇爲通商起見如必欲得地則彼時已可乘勢進取卽其今之據有緬地亦非其素志爲然其間有不得不然者在也或曰英人果不欲得地則底母既昏暴無人君之度當此兵敗將亡曷不廢暗立明仍存緬祀而何以遽肆英旗悉幷緬地此則英之不義而子何以轉爲掩飾耶余曰是蓋有說于此刻下法人既全有安南之地與緬甸犬牙相錯大有實逼處此之嫌底母又初無深謀遠慮不能結好英人反暗中勾結法人以爲抗英之地法人貪心何足日後緬地將見幷於法人此則英人之所甚懼也故當此之時一舉而盡有其地兵法所謂疾雷不及掩耳法人至此要亦無可如何故中國于安南則與法相持既久而始定於緬甸則絕不與英人爲難豈眞有鑒於前車哉蓋緬甸既無善政緬王又昏暴若此今日卽不入於英將來亦必入於法與其入於法不如入於英緬入於英則必扼要自守以防法人之侵越英既防法法亦防英而中國轉得以稍寬兵力以圖自治是亦計之得者也不然安有同一藩國同一被侮一則加倍出力一則置若罔聞者哉質之沈幾觀變之士以爲何如

本館接奉電音

○昨晨九點鐘逾三十分時本館駐京友人由電飛傳本月初四五日 諭旨五道敬謹譯登

○正月初四五日奉 上諭德馨奏特參庸劣不職各員請分別降革勒休一摺江西前署信豐縣事候補知縣朱國光遇事因循聽斷遲緩鉛山縣知縣張輔宸體弱才疏難期奮勉均着以府經歷縣丞降補歸部銓選都昌縣知縣何慶朝精力衰憊難期有爲安福縣教諭董學湘彭澤縣教諭董之威年力漸衰不堪振作均着勒令休致大庾縣知縣胡承弼才識昏庸審斷草率進賢縣梅莊司巡檢賈鍾璠舉動荒謬官聲甚劣大庾縣小谿驛驛丞李含芳性情疲緩驛遞遲延均着即行革職以肅官常餘着照所議辦理該部知道欽此同日奉 旨副都統銜春滿着爲厄魯特領隊大臣欽此同日奉 上諭陳士杰奏驛溝決口合龍日期一摺上年山東河工趙莊驛溝決口兩處數月以來經陳士杰督率堵築其趙莊決口已於十二月初八日合龍茲復據奏驛溝決口經在工員弁衝寒蹈險竭力搶堵亦于十二月二十二日合龍二十七日將後倉一律堵築穩固覽奏稍慰廑系陳士杰着加恩開復降三級留任處分仍着該撫將各工防堵事宜認眞趕辦務期悉臻妥洽以衛民生所有兩次出力各員着准其併案擇尤保奬毋許冒濫欽此同日奉 上諭貴州威寧

鎮總兵員缺着蘇元瑞補授欽此

小駟傷人

◎前報述車利尼馬戲將至香港開演茲悉該馬戲近在小呂宋搬演一日忽有人報知車利尼謂有小馬嚙人車不之信令牽之來驅入戲臺馬僭仍前跑發既而車君振鞭招之來馬即聞聲直入即向車君面上及手足等處亂咬血流滿地車君仍力持不釋旋經戲館中人將馬縶住而昇車君至醫院療治末識能即愈否也

高麗輯錄

◎仁川前買夾板二隻是海關從日本買來者駕駛皆係朝民不知修理現已損壞不堪矣◎外道近海等處所運之米皆用小船載來一遇風濤立即沈失聞去歲失事者有十數隻云◎聞政府議籌錢十萬兩欲買輪船一艘以為鎮口之用但銀無可籌不免中止耳◎城內殺人之案株連抹多左右居隣均被執去哀此鰥寡何所[illegible]◎大街路旁挖一土坑上蓋以草有犯夜者即推置於中待曉則送[illegible]◎查夜兵役絡繹於道以有殺人之案而加緊也然夜半後仍壽暖畢酣眠未能徹旦◎有一犯婦被役拘拿聞係該夫控有姦情也犯婦到時官即訊問口喃喃不知作何語但見將犯婦板責五下因於獄中◎大街斬犯人二名迎路置一牛車懸橫木于車前而以繩繫之若架然不知何意◎有鳴鼓於前纙繫三人隨行於後官役大聲疾呼諭之知為騙子蓋警以示眾云◎傳說通衢曲巷每夜深時有鬼出崇人被其崇者即發顛狂詢甚狀首如橋襬猙獰可畏有謂巡夜丁役故作此態嚇止行人理或然歟◎有洋婦三人行於大街聚觀如堵而談笑自若旁若無人頗有大家風範◎漢江一帶設卡數十處往來行旅搜查甚嚴◎漢江已冰有徒步而行於上者冰忽坼遂即沈溺履冰之戒烏可忘諸◎有自江原道來者云十月聞地忽大震屋倒甚多牛馬壓斃多頭人亦有被壓死者◎江華府城外有白馬山高而且陡上有一廟老僧守焉近聞已坐化玉筯雙垂殆登仙歟◎聞今春定辦鑛事已往中國約雇工人所需器物亦購自中國云◎南山上一廟日太師廟旁列瞥者畫像數十張聞此神是晉者供奉也冬[illegible]某日偵神會無目之人均集於此歌舞飲酒以為樂◎游勇有由陸赴中國者聞高國之官見其情形可惘任其遠去並不穩查◎任外道賣藥之人已回王京蓋醫藥無靈莫能謀食也◎平壤往義州電線忽而中折現已修[illegible]如初矣◎平壤電局委員有撤回之說談者以為因電綫折斷之事然伴事商不至此恐有他端也◎白鋼島海岸上有華船一隻聞係風吹上岸者人末傷失被該地官押送海州管已由旱路解回中國矣◎十一月一日大風沿海民船傷毀不少為覓蠅頭乃葬魚腹可嘅也◎十二月初十日漢江一帶有巫者數人沿岸奔走手搖鈴而口喃喃似誦經咒擲米物於冰上遂履冰而行以手招呼似作援引之意是真不值識者一笑◎南山左右去土三尺即有煤塊如能設法開採獲利孔多其如棄貨於地何◎去年各道所出海參最夥商人購之運至中土頗能獲利◎仁川因停泊兵船多艘生意較常興旺惟銀洋短少尚不流通耳

星翰載筆

◎前報紀會辦北洋事宜吳清帥將握節赴俄云云茲悉星使現寓京師東安門外煤渣胡同賢良寺擬與總署會商事務並親承 聖諭以便前往甯古塔一帶會同俄官勘定東邊疆界並踏勘界碑等事近日前赴各國使署拜晤各欽差以聯友邦交誼云

兩紀京師火厄

◎去臘十七日夜四更後禁城後門外大街永大茶葉店失慎上下樓屋十餘間頃刻間盡付一炬有三人高臥樓上以致慘斃火中又有一人墮樓而死該鋪置有爆竹甚多故一遇火災覓難撲救致比隣三四家亦罹是厄誠無妄之災也◎二十一日下午四點餘鐘宣武門內大街堂子胡同內路南某冥衣鋪遺火于紙致兆焚如頃刻烟焰冲天各官廳汲桶聞信馳至竭力撲救得以立時息滅計燒去鋪房三閒什物皆付丙丁幸值白晝並不傷人亦未延及鄰右然四隣已紛紛逃避受盡虛驚矣

老生蒙貺

◎八十九十以上年老諸生入學已滿十年及捐監三十年者例准 欽賜舉人副貢本屆乙酉科江西合例老生三場試卷俱全未經中式者計四十一名經德曉峯中丞題請 恩施所有姓名附錄如左

熊粹昆 周秉誠 劉維先 劉成晚 王炳南 李枝茂

梁琳 溫丹梯 湯敦奏 劉作舟 范如淵 熊易成 黃蔡年 晏日輝 王家驥 蔡上珍 周輝炳 曹學承 賀光燮 王蠶臣

李壽民 王福 李伸 劉九峯 陳甲鼎 郭嵩慶 陳夢呂 黃其清 周運 周家祁 張家惠 周悅錕 李鳳臺 葉秀臺

戴文正 吳錫勳 楊世楠 洪翼武 歐陽秋佳 歐陽洋 王文渭

設局戒烟

◎去歲嘉平二十二日四五點鐘時湖北藩憲蒯方伯暨黃廉訪素糧憲瞿鹺憲武觀察會銜出示飭各烟館速即閉門改圖別業復設戒烟公局於省垣如有吸烟成癮願立志戒除者即當賞給藥餌以期癮斷患除可見各憲之實心除弊餘力不遺已所有示言照登於左

◎湖北布政使司布政使蒯 湖北按察使司按察使黃 二品頂戴湖北督糧道素 鹽運使銜署湖北鹽法分守武昌道瞿 湖北漢黃德道武 為設立戒烟官局剴切曉諭事照得洋藥通商中土偏種浸淫日入沾染日深近年來擔負之流莫不吸食成癮流毒無窮蓋商買染者害及一身一家貧民誤入其中則不流為盜賊[illegible]止關係風化惄焉傷之本司道不忍聽其陷溺急思援手俾出迷途茲於省垣山前漢陽發審局中特立戒烟官局延聘醫士職員良方食用器具均經備辦於十一年十二月廿六日開局戒烟所有商買軍民人等覓保赴局報名登簿依次服藥斷癮爾等當思保全父母遺體副本司道愛民之意洗心滌慮痛改前愆一經癮斷身強各勸執業是為本司道所厚望焉所有酌定章程分條開列於後至以前違禁開設之烟館想其已往之非予以自新之路限定年內一律閉歇改圖別項生意挑擡小貿何事不可餬口養家倘勸戒殷殷仍復潛蹤開設則是怙惡不悛本司道按戶嚴挐除賣烟人枷責示眾外定將房屋查封無論租產己產一律變價交付戒烟官局以充局用本司道言出法隨各宜凜遵及早變計毋得違犯切切特示

計開

一本局需用經費已由各署捐廉置備藥料及一切應用之件並據漢口商人公議每月廣福帮捐錢三十串油蠟帮捐錢二十五串藥材帮捐錢二十五串實屬急公樂善倘以後來戒人數眾多自當續行籌款以襄善舉

一戒烟大癮以八日為度小癮四日為度所服係中華藥料煎取汁水其性極為平淡又能通經活絡調和氣血每日早六點鐘服一次晚六點鐘服一次服藥之後絕無發熱畏寒吐瀉情形而精神倍覺強旺惟既服完藥水復進小丸一二錢瀉除烟毒瀉盡時再進小丸止之烟癮即除淨盡矣戒之後血氣未能復元仍給與調補藥單歸家服一二劑尤為妥貼

一局內備得房屋所有數褥門宿一一置辦並雇覓妥人照料服藥及扶掖起臥所需粥飯茶水每屋內設有炭火無分晝夜取携自便

一每月初四十四二十四日收戒烟人入局每年正月二十四日起臘月十四日止

一願戒者須先覓字號或紳耆作保必須保人同本人來局報名當面登簿註明年歲籍貫住址及現執何業並吸烟年分吸烟多寡一一註明按名次先後臨時知會入局服藥

一既願戒烟須向保人言明本人不許私帶烟泡恐吸烟之人自揣氣弱作預為之計殊不知一經亂投登時氣閉此層必須諄囑如有犯者着落保人與局中醫士細涉

一紳富之家戒完後情願捐貲入局數目聽便概不勸募設無力貧人問其願作小本生意給與大錢二串文令其擔貿營生着落保人每半月所賣之物來局驗觀以別真偽

一既戒之後查有復吸情事除本人拘究外責成保人賠繳藥費以充局用

一局內經理委員因係義舉均不籌薪水至司事打雜人等均已月給工貲責成照料所有來局戒烟者一概不取分文惟保人既不吸烟却擔許多承重為謹小者有意推脫不足以資鼓舞茲明定章程如一人保十人斷癮者經本局查明送給錢十千文倘人數眾多積至五十人者本司道公同商酌為其請獎以為樂善者勸

一局內經月將出入各項錢文以及戒過人數姓名一一榜示每於年終造冊一本咨送各衙門以備存查而昭大信一

戒烟官局經本司道相廉議欵商酌設立除飭武昌府漢陽府江夏縣漢陽縣臨時照料外並札候審所委員就近兼管常川住宿添派保甲局委員帮同經理以期周備凡願戒者及早赴局服藥去癮毋負本司道一片誠意也

參戎好善○甯波中營鄧雨亭參戎于去臘訪聞附近有赤貧者七家難以度歲各給洋蚨一枚未幾赴營求卹者有十七人參戎減以每人各給青蚨一千文不料此後聞風而來者竟有三百餘人又減每人各給五百文嗣後愈聚愈多如羣蟻之附羶每日擁擠不開只得減給每人百文至除夕而止核計所給不下千餘金或謂參戎一念之仁拋如許金錢不誠所謂善門難開乎然而參戎之爲德厚矣

漢皋設電○近日漢口官電已開工由大蔡家巷河街循路上行沿街栽立電桿復從米廠河濱橫江安設水線江東則從縴子街一帶沿城迤邐至電局云

第一樓災○本月初九夜報時鐘已鳴三下捕役巡至四馬路忽見閬苑第一樓最上一層火勢飛騰炎炎上灼急叩門呼喊樓中人皆從睡夢中驚起火已冒穿屋頂不能將物遷移惟有死裏逃生紛紛奔出捕房聞信立擊警鐘英法美各水火龍及保險行巡捕房藥水龍齊集灌救并將第二三層拆去以免延燒是處附近皆枇杷門巷花月樓臺諸校書香夢初酣披衣逃避玉容蕉萃幾如雨打梨花其有不及啓扉踰垣而遁者直燒至五點餘鐘火勢始息該樓繁華富麗甲於申江至此則一炬可憐盡成焦土祇剩危墻半堵屹立於瓦礫場中搖搖欲墜計西首焚去定安里第一石庫門黑刀之婦所開妓院轉至北首九如里口爲止昨晨檢點之下竟少二校書後幸合浦珠還不致香消玉殞直至花梢日午木龍猶吸水噴瀉煙霧迷漫不可嚮邇亦一巨災也當晚有一救火西人因拆卸樓屋致被壓傷其乘火搶劫之徒亦復不少被捕拘獲暫押捕房細查起火之由或言爐中退出餘煤偶然然着或言溢翻火油燈以致成災巷議街談莫衷一是云

殺妻免究○瘋子殺妻一案當經顧德三之子及姪金泉投縣求請免懲莫邑尊准如所請遂由金泉等購就棺木於昨日清晨收殮德三既患瘋癲着卽赶緊醫痊據聞顧係七號兵輪靖遠船上鎗隊教習云

兇毆宜究○昨報列无妄之災一則茲悉趙某名桂山初七晚投縣喊控後卽由莫邑尊提集原被人証于前日下午升堂訊問據供本邑人在城中曲尺灣開設銀飾鋪前晚與妻口角卽有四牌樓路與聚帽鋪主李阿六偕夥陳某卽沈素卿闖入店中探視小的婉言令其出外李卽出言不遜且持鐵尺擊斷足踝爲特投案叩請驗傷邑尊飭仵作驗得趙受傷屬實遂將沈詰訊沈供浦東人在李店爲夥前晚因主人出外洗澡回時路經是處聞趙店中口角主人入視趙出而禁阻主人遂惡而詈之以致互相忿詈漸至鬥毆小的惟從中解勸並未帮毆至趙因何受傷實不知邑尊復問趙曰毆爾者究係何人爲首答稱實被李用檀棍毆傷邑尊着將沈交差看管候提李到案訊核至昨晨原差將李提到矣

中途猝斃○前日下午有某甲雇坐小車並裝載行李自南往北行近泉漳會館碼頭甲從車上僵仆於地旋由後隨之某乙扶坐道旁某姓空屋階下旋卽氣絕旁觀者詢之乙稱原籍海鹽向在松江某醫園此次由松附船來滬訪友與甲同船因之相識間伊自稱姓吳安徽人向在松江行醫今因患病意欲回徽今午抵申由楊家渡登岸欲將行李載往滬北客棧以便附坐長江輪船因乏人作伴囑我同來云云旁觀者令其報知十六鋪地甲少頃卽由該地甲裘福前來察看屍身穿元布馬褂青布襪頭帶小帽足穿元布雙梁鞋兜肚中有本洋四十七元隨由該地甲將乙扣住報知善堂堂董卽遣司事前往察看屍身並無傷痕委係病斃因卽備棺收殮所有銀洋行李暫存堂候稟請上海縣出示召認

犯賭宜懲○新開各茶寮間有設攤聚賭者前夜有某署勇丁前往肇釁事後報知是處巡防局拘獲賭犯三名押候發落

英廨停訊○英公廨會審委員羅少耕太守昨因政體稍有違和飭差知照捕房停解公事今日又逢禮拜諒當併歸明日解訊也

法界公堂瑣案○戳傷法捕一案前已屢書不一書昨日方寶觀挈子省三將姪其章交案并稱曾經詢姪在外肇事否據稱去臘在老北門途遇奚長與約伊啜茗因事未去並未別肇事端伊三歲失怙五歲又失恃因由小的撫養成人翁太守詰訊之下其章供稱客臘廿三日小的出外買物與奚相遇邀同啜茗小的婉言謝之平日與奚並無嫌隙惟在伊門前設攤時曾經爭論太守諭是非總須明白伊說爾咬傷外國人鼻梁該捕諒必辯認無訛當爲傳案質對遂着將其章暫押候質寶觀父子斥退○前有某甲扭張阿大入捕房訴稱張設紅黑寶賭攤因事紛爭致被拉脫髮辮捕房將張解案原告不到張不認賭錢僉太守着押候原告到時再核訊原告一去無蹤昨捕房遂將張解案張極口呼冤太守諭爾既不認並不辦爾賭錢惟將人髮辮拉脫實屬非是判責二百板以懲○彌羅洋行獲到圖竊之童正軒搜出綫香一束自來火一匣鐵鑿一柄送入捕房解案竟供江西人在滬爲小工清晨亟過該行門外行中人誣我行竊嗾犬將我手指咬傷通事稱此賊由該行閽人獲到云昨晚四點鐘時挨身進門扒過短墻到園內行竊當卽拘住且前幾日近處洋房中亦有失竊之事諒必是伊一流及捕頭問伊伊云在行門外被獲當卽歸其既在外邊如何被犬咬傷手指太守惡其狡猾着决臀六十下○前報列小東門外捕房三號華捕被林阿興等相碰互毆林到案初不吐實禮拜五僉太守在捕房時復提案究詰林仍狡展喝掌頰二十下始俛首認差昨日復爲解案太守判責六十板以儆○前紀徐景榮擲石擊釁云云昨捕房將徐解案供呈石片稟稱此人將石遙擲西捕因卽拘拿且上年伊亦曾與捕肇釁後又借流氓至飯店吃飯欠錢四百餘文因之兩次送案現已第三次矣徐供爲小工度日昨晚往粥店吃粥與同伴戲謔相碰西捕來拘我答以偶然游戲並非打架無奈該捕必欲拉我至捕房我故出言不遜該捕卽將我背上毆傷我則並未擲石說畢脫衣請驗果有傷痕太守諭爾已幾次到案定非安分之徒惟巡捕但可拘押捕房不應還自毆打今既毆擊可再押兩日以儆將來○前報列包探在碼頭上拘獲拐匪鄭景堂并朝鮮小孩金雲岱該孩旋經李旭初具保領去昨捕房復將鄭解案僉太守究詰之下供認拐孩屬實太守謂爾究竟欲將該孩賣與何人身價若干鄭供由別人經手講定洋十五元然並未得過太守判笞二百板俟關印後補枷兩月○黃兆雲遞稟訴稱娶妻鄔氏生有子女岳母鄔俞氏奉養洋涇浜家內詎竟不安於室并吸洋烟妻亦被其誘之上癮近聞女僕言岳母竟欲購取毒藥將我謀害實有性命之憂爲此投案叩請押還鄔俞氏稱小婦人今年五十二歲丈夫去世十餘年祇生一女嫁後小婦人卽依婿度日今伊輕信浮言致生疑忌女已生有外孫數人豈有將婿謀害之理太守着將鄔俞氏暫爲帶出謂黃曰爾妻可是媒正娶答稱是太守謂女僕之言豈能深信控告長輩咎實難辭現既猜疑可卽着伊另住惟爾每月須貼補膳資黃稱每月願貼洋四元太守諭每月須出房飯洋烟各費四元何能够用黃稱叩請公斷可也太守着將鄔俞氏帶進諭現在着伊按月貼爾錢文還居別處伊既與爾不合爾亦當避嫌疑今着爾婿每月貼爾錢六千文卽可過活兩造遵斷而退

再懸重賞○無錫人談士元于客冬除夕失去八歲男孩阿順士元弟兄四五號祇此一兒痛失掌珠慘何可喩陳竹屏大善士憫其無辜代爲找尋並懸賞十洋以期必獲本館已於初六初九兩登報紙傳布四方事閱數天仍無音信昨得陳大善士手翰悉刻再重懸賞格如有仁人君子將是孩送到者願謝洋銀五十元所有誘拐及收留之人概不追究伏望見此賞格早日交還既能領得酬儀又可全人骨肉一舉兩得善莫大焉本館職司紀載因將此說節錄報端並頌陳大善士之惻隱爲懷慨捐巨欵厚德食報定卜百世其昌云

助賑彙登

◎謹啓者今有浦東隱名氏求早得貴子助賑洋五十元囑解災區既救流離之苦必獲似續之延前曾將夢語賑家產撥助二歲助賑一年之內早賜麟兒詳明登報佈勸想隱名氏善體上天好生之德亟行恤患事出肺誠決無爽報定能聞風興起災區之幸家庭之福也謹登報牘用抒微忱◎又有浦東隱名氏求子增壽洋一百元助來成數亟為濟之資副愛賢郎定有熾昌之象在父母為子求壽如此急切儻為予者能以父母愛子之心還而為父母求壽可以挽回積習無愧完人矣謹列報尊祇呈德鑒◎又有嘉興姚善士印贊杰同夫人汪氏均患吐血助洋八十元求神保佑片念虔誠定邀神明眷護焉

上海北市絲業會館籌賑公所施善昌少欽氏謹誌正月初九日

小樓記

◎小樓者吾友王子松堂退息之所也松堂為人倜儻有大志少習賈遨遊四方迨長而海禁日開華洋雜糅蟻附蜂屯咸輻輳於海上松堂以雄駿之資邁機警之才為美國公廨司筦鑰權出納一切語言文字莫不諳熟以故領事者亦倚之如左右手滬北近年以來生計日盛繁華滋甚操斯業者率鮮衣美食極欲窮奢以酒樓為醉鄉以伎樓為別館高居廣廈幾與搢紳之家埒不數年間屋是而人非者往往而是余嘗喟然歎曰此誠海市之蜃樓也松堂獨能奉職惟謹不隨氣習為轉移旁涉書史輒有領情特喜與文士交文士亦樂與之游余維居室傳舍也不在大而在精不貴美而貴潔松堂殆亦猶是意乎就廨中隙地築樓三楹平揖浮圖俯瞰巨浦凡琴樽圖史之屬畢備月給休沐日四招諸名流飲酒賦詩其中嘗以不十年讀書為恨然五七言撥筆立就早已蜚聲海內每當退食餘閒蕭然自得幾不知樓以外之甚囂塵上焉登斯樓也則見風帆沙鳥竹樹參差城郭迤邐煙雲合離俄而燈光如書置身琉璃江月欲上新露未晞命酌整歡凉風襲衣窮滄海於一覽杳不知其所之客將退命謂斯樓之勝不記奚為眾皆唯唯主人曰噫辱命於余余敢以不文辭

妙華居士潘崇福稿

光緒十二年正月朔立春諺所謂百年難遇歲朝春也溯道光元年元日立春余即於是年十二月生至道光九年元日立春則余九歲矣今六十六歲而又遇之因紀以詩

◎歲朝春溯道光元在我生初置勿言記得九齡居故里會於元日寫春幡今逢太蔟初調律又值屠蘇尚在尊六十六年三度遇聊堪驕語詫兒孫

曲園居士

壽霧裹看花客即用高昌寒食生韻

◎華堂鞠跽酒盈卮人日生辰合賦詩南極輝煌騰瑞氣東江邂逅訂新知香凝竹葉何妨醉寒到梅花不厭遲探得驪珠何太部自慙學步勉摛辭

雙古盟齋主人未定稿

日本森生從予游歲暮還里并予束脩忘之予寒士也胡賴焉戲書以示同志

◎苜蓿先生饌琴書游子裝君行歸故國我坐惜空囊直是蚨飛去難教鴈寄將解嘲更無所怨促此遺忘

◎極望

極望危城接海隅登臨感慨客心孤江流落日龍鼉醒天壓寒雲鴈鶩呼列陣帆檣來異域彈丸形勢失雄都諸公自當懷柔意不用防秋費積儲

紅豆詞人稿

上海三馬路與昌棧陳竹坪收解賑款總數第八次清單

○十一月底止第七次清單上結存規銀八百十九兩五錢九分二銅洋一千一百廿元另六角半磨銀十九兩五錢低銀九錢一分以上三項烊見規銀三百三十四兩六錢七分今自十二月初一起至除夕止共收規銀二百九十六兩五錢八分四厘洋二千九百八十元對洋六个小洋五十四角三項兌見規銀二千一百八十七兩五錢零九厘錢三十七千四百五十二文合規銀廿四兩九錢六分八厘以上本月連銅洋烊見共收計規銀二千八百四十三兩七錢三分一厘又銅洋二百零六元連前自六月初三日至十二月底止統共收合見規銀四萬二千四百十九兩九錢四分三厘○本月二十日解山東第五批賑規銀一千零九十六兩連前自六月初三至十二月底止共付出規銀三萬九千八百五十二兩六錢二分外結存規銀二千五百六十七兩三錢二分三厘銅洋二百零六元其餘物件已按日登明茲不贅

蘇省撫轅抄

○正月初六日莫蓀辰稟知丁本生母憂並銷發審局差候補通判崔仲為上海來華亭縣吳稟到○初七日提舉銜候選鹽運判蔡世佑稟知奉委辦官藥所醫藥差候補縣何錫之稟知奉臬憲委赴銅山縣會審案件

江督轅門抄

○十二月二十七日徐州府經徐念祖世職沈大順均見奉示驗看縣丞方穀稟銷查放江寧郵米差○二十八日新授運司張江蘇候補道于寶之到由蘇分寧來署轅牌示通州訓導遺缺查有試用訓導陶汝鼎署理○二十九日同知匡頁杞叅將曾明輝均稟到由湖南來

The Norman Electric Light Co
PHILADELPHIA,
U.S, of America.

美國新造電氣燈

自創製電氣燈以來人皆殫心竭慮欲思設法造成小電氣燈以便人家室內可以備用然迄今仍無人得有良法蓋以為室中若用地火燈故凡製電氣燈須用大機器者[illegible]備轆轤之用殊不知電燈宜用小者俾得便於移用與油燈無異其電氣宜置燈之足下近有諾爾門電氣燈公司思得此法製成小燈將來用燈必更大為[illegible]氣燈並不用大機器且並不用巨款開銷以辦此事其製法用法均無甚大難但於燈內裝藥水閱四五日用藥再裝而已燃用之價甚廉亦與地火燈無異每一燈點一點[illegible]錢計每需洋七厘半又有一妙處燃時並無熱氣又無煤氣又無烟呼吸之間不致受火毒之氣蒸暑一律聞之亦無臭氣不須用火燃點止須鑰匙一開燈即燃着如[illegible]患火災毫無危險即使鑰匙偶然忘却不曾關住亦無所害不若地火之有煤氣洩出此種燈實無能出其右者且此燈之便於他燈者其佳處有數端一房設之甚[illegible]雖小孩亦能使用一此燈便於移置最為靈動與油燈無異一不須燈草不若油燈之必須揩抹一燈光和暢不致眩目光發而不動其火之大亦與地火無異欲小欲大均[illegible]人便一用此燈不畏火災設或翻倒藥水傾出燈即自熄一雖有大風不致吹滅故設逢慶會用燈花園中以及有風之處燃用皆便現在公司造成之燈已有三種第一[illegible]小者高一尺二寸重五磅可用於房間店鋪火藥局及有炸藥處馬車出外時并礦內一切均極相宜其價每盞洋五元並無水脚外費第二種中等者亦便於各處用[illegible]中稍有花色并有白玻璃罩每盞連銅花脚極為工緻計價十元亦無水脚外費第三種係大者可用於客堂大廳及一切官衙等大地方均妙其光更為明亮也不[illegible]大致琉璃罩製成花色均由良工造成其價每盞二十二元燈脚有用銅者有用磁者有用鐵絲者如有人欲另出心裁定造大小一切式樣亦可照辦[illegible]隨燈[illegible]其用法亦另紙詳明並可送藥水約敷數月之用小燈則另送燈頭一枚中大兩號則各送燈頭兩枚所用藥水設或用罄可購諸各華鋪無論城鎮鄉村亦可購[illegible]不致有缺每燈各有保單一紙保用一年如未滿一年而燈忽壞可以仍向掉換或將原洋交還來買如在六盞以上可減折九四外處買客須寄洋前來如不寄洋誠在[illegible]致在飛來對里飛亞兩處大行家均可作保均可如其最好寄匯票至紐約緣該處有各銀行及各處皆可行用啟寄銀行鈔票或寄金錢或寄各國書信館人匯約可家以[illegible]無論極少無論極多台一律送到一樣裝木匣無不當心並無異視本公司所造之電氣燈本國頒憑保護倘有冒名遺作者本公司可以控官究辦且本公司現擬招人為本公司經手代辦代賣本公司的予扣頭普天下人皆可代為經理[illegible]不求極聰明之人并無須資本自可代為辦理如有幹練之人願為本公司經辦者可以大獲其利賜顧者請寫信至美國飛來對里飛亞地方瑙爾門電氣燈公司[illegible]

丁一

參茸衛生丸◎人參鹿茸三寶丸◎寧心補腎丸◎鹿茸女金丹◎參茸白鳳丸◎金鎖固精丸◎兒科萬病回春丹

參茸衛生丸○統治男婦血氣虛弱精神困乏常吸洋烟精力耗損病後失調產後欠補目暗耳聾血枯液竭肢體怠倦脾胃虛寒婦女月事不時男子夢遺滑洩一切虛損等症[illegible]宜誠衛生要藥之聖藥也每丸洋二角半雙料者一元加料五角小丸每兩洋一元○人參鹿茸三寶丸○重用人參鹿茸為君佐以補益之品大補血氣培養精神倘有血氣[illegible]失陷精不化氣血不歸經酒色過傷憂思成疾精神短少怔忡健忘或病後失調夢中遺洩陽痿不振陰竭成癆血液乾枯便溺頻數等症俱能治之每兩洋一元四角○寧心[illegible]丸○人之一身運用者惟心主者腎離相須為用而交通實難或先天不足後天失養則精神疲倦作事健忘腰腿軟痠頭目昏暗百病叢生矣此丸專能調和血脈補腎寧心[illegible]氣強神凡離龍交之[illegible]而皆可常服以其培養精神增益智慧功力最速也每丸洋二角○鹿茸女金丹○鹿茸性屬陽中之陰最能滋陰補血本館選極壯嫩者[illegible]金丹之內名曰鹿茸女金丹婦女服之最為有益功能調經血海暖子宮不寒不燥能補能療服之可無赤白帶下之虞並可免紫黑塊中之累其月事不調或[illegible]小產墮胎習慣之功效豐常不愧金丹之稱也每兩洋二角○參茸白鳳丸○此丸為婦科上品如宮寒血虧不受孕育月事不調經閉腹痛赤白帶下一切胎前產後各症[illegible]每丸洋一角雙料二角小丸每兩二角半○金鎖固精丸○治夢遺不交而遺滑洩精關不固[illegible]餘病等症此丸有如金鎖固守玉門功效奇捷每兩洋一角○兒科萬病回春丹○治小兒驚風氣閉痰[illegible]吐乳多啼發熱[illegible]赤白痢下水瀉不止一切雜病立可回春每丸洋一角

廣東良芝館分設上洋英老巡捕房對門 乙十一

新開鴻桂茶園

新正月十一夜演

連營寨 牧羊卷 殷家堡 採花 趕府 雙跑馬 節義廉明 長板坡

詠霓茶園

新正月十一夜演

大賜福 祥梅寺 父子會 寶杜院 石頭洞 眼前報 取城都 日月圖 十八獄 大回朝

老丹桂茶園

正月十一夜演

鐵龍山 貪歡報 取洛陽 四郎探母 鄧家堡 蝴蝶盃 全家福

天仙茶園

正月拾一夜演

進美 採遊 鍘美案 趙家樓 收羊巷 借茶 後誘 坐樓 殺媳 三四五六濟癲佳話

禮拜日拍賣

啓者於十一日二點鐘在棋盤街里衕衖內代德和洋行拍賣生財雜物不計如合意請至面拍明日出清 豐利行啓

聲明拍賣

本行舊歲因有各處積欠房金將生財抵銷刻今限於十一日二點鐘在東棋盤街叫賣先登報此佈 德和洋行啓 甲

禮拜一拍賣

啓者准于十二日兩點鐘在本棧拍賣履泰水漬十二磅八鎗市布萬太八四十磅獅□布公信十四磅松鼠斜駝粗布等貨此佈 麥葛林行啓 丙

禮拜一拍賣

准于十二日十點半鐘在法天主堂對面卅四號住宅內拍賣客堂大菜間臥房廚房一應家用什物洋酒等不計此佈 魯意師摩啓 丙

禮拜一拍賣

啓者今定于本月十二日卽禮拜一下午三點鐘在浦東祥生新船廠內拍賣梳里多船所載來舊鋼此布 賚賜洋行啓

禮拜二拍賣

啓者准于十三日兩點鐘在信和棧拍賣十□工色呢元羽綾魚牌色呢色羽毛猫頭鷹色羽毛尺六小美人尺三尺九新跑鹿元絨水漬十四磅龍斜六十餘包等貨此佈 麥葛林行啓 丙

禮拜二拍賣

啓者本行於十三日十一點鐘拍賣各色象牌呢各色天鷄牌羽毛八四紅獅紅塘鷄紅鳳圓紅英紅藥角藍綵絲獅原布七磅日牌黑塘鷄藍羊絲羊六四號絲獅漂布元虎羽綾等貨此佈 錦名洋行啓 丙

禮拜二拍賣

准于禮拜二十點半鐘在本行內拍賣景泰花瓶 五彩花瓶 東洋車 頂上玻璃衣廚 木床 寫字檯 皮椅 打鳥洋鎗 什物不計此佈 隆茂行啓 丙

法公董局啓

啓者本局議立法華公塾設在界內公館馬路第六十三號門牌內擇於正月二十日開塾教習法文法語以及中國經書凡願入塾學習者務須先期赴局報明名姓無論貧富概不收取修金所有法華書籍紙筆等件亦由本局備給均不取值特此佈啓 甲

乙酉棘闈中十五夜口占

報國文章似也非運霄雙腕未停揮功名顯晦心偏壯氣數升沈理更微幾月曉星看隱約寒燈矮屋認依稀獨憐催近黃昏候明遠樓中動鼓旅

其二

雄心何日奮雄飛三載辛勤了棘闈望眼那堪盈白髮點頭徒自願朱衣人多拜手酹佳節我索枯腸悵矮幃為問萬州今夜月有誰愁對冀儂歸

古萬州白藕山館主人陳滙三甫稿 乙

詩稿

癸未秋日無聲詩社會課詠古美人二首

虞姬

萬里山河屬漢宮捐身泣飲一尊同風傳碧帳歌聲急月映烏江劍氣沖失路權豪艱數遇輕生兒女亦英雄至今西楚美人墓千載猶餘血草紅

夏姬

慣將脂粉點朱唇少艾雞皮笑此身薄海不聞百歲客幾花終歷幾番春椒林流穢章續彭老接交術數眞邪喜生平知遇好三為王后七夫人

古萬州白藕山館主人陳進三作 乙

詩稿

乙酉秋闈後由省過新都桂湖有懷楊升菴先生四首之一

神仙世界白雲鄉山色湖光眼底藏徑接荒堤叢桂小檻通短榭芰荷香醺桂旅館人千里羅陣秋風水一方我亦愴然懷古蹟縱聲特哭狀元坊

古萬州白藕山館主人陳進三吟草 乙

調元儲社

咸豐辛亥仲春為福蘭寶堂雅鑒 晉粵使者徐廣縉題

露滿春苗

欽命二品銜監督直隸津海關鄭藻如拜題 光緒五年孟冬吉日

銀丸金液

欽命布政司銜分巡蘇松太兵備道監督江海關劉瑞芬為福蘭寶堂雅鑒 光緒五年仲春吉日

頤養太和

道光己酉仲秋為福蘭寶堂雅鑒 廣州府知府劉開域題

本堂創自道光年間精選上藥貢方虔製各項丸散膏丹藥酒務求信心始敢問世疊荷各憲採用並贈匾額遠近馳名凡惠顧者請認明正廳高懸樂善好施龍匾為記庶免魚目混珠 粵東百年老鋪分設上洋三馬路金陵評事街蘇州閶門內杭州太平坊 鄭福蘭堂全啓

贈段可卿校書一律

裙釵丰度冠名媛猶記當年獎語温西子湖邊蘇小墓牡丹亭畔麗娘魂白楊風雨澆淳土紅粉骷髏泣暮猿惆悵蠶分歸不得為卿憑弔哭黃昏 乙

古萬州白藕山館主人未定草

禮拜四拍賣

啓者元月十五日卽禮拜四十點半鐘拍賣路燈船牌羽毛嗶嘰鰲魚牌色斗綢八鎗小呢十一磅彩三元洋錢十磅十二彩八鎗十磅紅四美紅八鎗紅三元藍八鎗九磅十二藍獅十二磅雙松鼠八鎗市布八磅四綠馬頭藍馬頭五子登科金四美紅四美藍四美紅三元藍三元彩八鎗藍八鎗洋房雙八七磅藍三元藍八鎗藍四美六磅藍三元雙八原布八磅彩三元飛鳥藍獅七磅彩四美紅三元飛鳥彩八鎗藍八鎗藍三元藍獅挺市洋標十五磅老人頭粗布金三元紅三元洋棉紗八磅松鼠孔雀細斜紋十四磅老人頭八鎗十五磅跑鹿斜紋六十四線藍雙路燈洋房毛光漂布七十二線紅雙路燈紅金星毛光市漂布等貨特此佈聞 元月初十日 元芳行啓 丙

新編八詠樓燈謎

燈謎之書不下數十種要皆塵羹土飯數見不鮮是書係新近所輯異想天開奇思橫溢實覺引人文興每部三角〇又新刻三百六十行春聯每部二角半寄上洋文宜書局抱芳閣書坊售 乙

輪船往釜山仁川元山津

啓者本行約科哈馬麥魯輪船船主名哈司彙而於禮拜三卽正月十四上午九點鐘開往長崎埠另換麥拿麥魯輪船開往釜山仁川埠又換海約格麥魯輪船開往釜山元山埠如各實號欲附載搭客者請至本行面議可也此佈 正月初十日 三菱公司啓

聲名

茲有法租界張恆茂槽坊店基生財已憑中出盤與萬春號營業開張如有恆茂一應往來帳目等情均歸恆茂店主自行理取不涉萬春之事特此佈告 姜忠堂張振聲全啓 乙

聲明

茲有三洋涇橋南堍同豫洋廣貨號今盤與同豫豐記開張各號如有帳外往來與鴻記不涉特此聲明 同豫鴻記特白 乙

輪船往東洋等埠

啓者本行約科哈馬麥輪船船主名哈司彙而於禮拜三卽正月十四上午九點鐘開往長崎西門舍華神戶橫濱等埠小包收至十三正午十二點鐘為止搭客票出至十三晚七點鐘為止在船買票須照定價加十分之一如各實號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈 正月初十日 三菱公司啓

開館告白

啓者本館開設上海圓明園路第十號門牌今定於禮拜一卽本月十九日開館此佈 華英書館啓 甲

廣和票行

本行移在同芳居隔壁

英三月份票出售全張六元半張三元分條七角收兌紅票已照市克外埠信購原班回件 乙

家藏舊楊本法帖

明揚王羲之聖教序洋三十元明揚十七帖元碑洋廿元如有好古者請向上海四馬路文海堂書局取閱可也此佈 乙

星園盆湯

本園正月十五日止停湯翻造房屋擇吉開張往來押包仍向本園取贖特此告白 星園 乙

天官賜福

本行開張在四馬路第一樓對門專運吕宋發財票現售英二月票價仍照舊準於華正月十三日開彩諸翁欲發新年大財祈請早賺遠處函購卽班回件本行仍舊隨票分送吕宋國君開彩全圖並申報館新正書報及新年華英月份牌光顧者認明信封有天官為記庶不致悞 三點老泳記啓 乙二

快發新年財早買三月票

英三月票已到頭彩三萬元餘照仿單〇各處速來購票者請新年得財〇全張六元半張三元餘頭七角〇來信指明上洋棋盤街北首長豐綢庄對門

吕豐和商 乙

二月份票出售

英二月份吕宋票出售全張六元半張三元分條七角開期華歷正月十三日在吕宋開彩三大彩卽晚有電音到申頭彩三萬元二彩一萬二千元三彩四千元設票二萬五千號另刊章程單隨票附送此佈 大吕宋公司分設各行列後 乙

立發 天成 萬有利 天祥 必得 同得利 協記 廣惠和 同啓

實康吕宋票

獲一月

本行向在香港開設有年專售按月吕宋票屢獲鉅彩中外咸知今特分設上洋棋盤街天成洋行間壁第一家出售英三月份票每張洋五元八角半張照算條頭六角五分以廣招徠而取信義兼收得彩紅票此衆公道貴商欲發大財先沾小利外埠由局郵寄當復回件不悞 英商實康票行啓 乙

法國新到

本醫院寄售金鷄撈酒是酒佐以鐵液治火癰久病失血腸紅幼時多病至中年則精力不支志昏時亂此酒性味和平一若補劑男婦均宜每瓶價洋一元半小瓶一元金鷄撈鐵液藥其治病之法與酒同凡幼孩及不飲酒之人服此其味甘美頗以適口價亦同也賜顧者請認明白整格招牌庶不致悞 大英醫院告白 丁

J. Sarochi

治喘斷根九製蒼朮丸

余見世之治哮喘者按症擬方暫愈則易斷根爲難何也見喘治喘實脾燥濕僅治標究未探其知其本緣夫痰飲停蓄日積月累留匿於中結成窠臼外無所觸伏而不逸一遇外寒牽動內積發作遂致肺竅壅塞中氣嗝絕甚至手足無力呼吸難通此喘之所致實水之爲累也明矣當其喘作胸痛便急而亦服藥無靈遍投以寒熱溫涼諸藥格格不入從權治之惟有設法大吐乃得

包治哮喘斷根丸

稍安可知治喘必先治水必使水之害渙然後喘之患息余少年常患此病屢醫不能斷根後遍覽諸書搜得九製蒼朮丸一方如法製服其病若失原此丸之用法在培土制水土旺而水自無權專治其源自然脾土健運痰飲潛消哮喘之病永無復作但王道無近效必當喘未發作之前預爲服食由漸乃可奏功若臨喘服之無濟也服丸多少視乎症之重輕隨時服之輕則二錢重則三錢自見奇驗竊見哮喘之苦人甚矣余經見效不敢自私用製此丸公之於衆亦欲使斯世同歸方便云爾每兩價洋角半　廣東滙遐齋蠟丸號分設上洋英老巡捕房對門○另有哮喘金花每兩錢五十文　乙二一

廣東梁四遠堂

包愈白濁丸○專治膀胱受濕血氣不能運通或花柳成毒以致白濁淋漓一當小便痛割難堪凡遇此症即服此丸立能解毒止痛功效甚速每瓶三角○

白濁 白帶閉經丸

白帶閉經丸○專治婦人赤白帶下或憂勞成疾閉經不通即服此丸立見奇效乃保全婦科之聖藥也每瓶三角在寶善街呂宋票號發兌　乙卅文

二月票出售

全張六元半張三元分條七角惠顧註明上洋拋球場

鴻運

請驗回件圖章以免魚目混珠並華英月份牌隨票呈閱　乙卅

福利公司

本公司開在上海大馬路新由各國運到各種玩器如極細磁器料器等各項玲瓏奇巧物件一應俱全凡官紳商賈可請至本公司逐一賞玩如無交易請來觀看概無禁阻特此告白　乙三

上海同文書局石印各種書帖發兌價目

本局招印圖書集成廿四史兩書已印就廿四史內陳書史記前後漢書三國志梁書南北齊書而圖書集成已印就目錄所有取書換單等由迭次登報諭附股諸君均經鑒及但圖書集成部數尚未滿額廿四史僅印五百部每部價洋一百念五元如合意者請來定印可也現在續印書不日亦可次第告成此佈

三國全圖演義十二本夾板四元
碧血錄分裝五本每部洋一元
爾雅圖分裝二本每部洋六角
毛詩稽古編八本夾洋二元
雄批四書味根錄四本洋二元
宋版唐人合集八本一元四角
殿本篆文六經四書十本二元
殿本康熙字典六本寬版三元
佩文書畫譜十六本兩匣七元
說文解字雙聲疊韻譜三角半
宋本切韻指掌圖一本洋三角
通鑑輯覽旗大二十本洋七元
合肥李光祿愚荃詩集洋三角
瀛輯行文實笈二本一元二角
海上名人畫稿二本綾匣[illegible]元
新印館閣摺楷袪完未裱六角
圖書集成目錄念本兩匣十元
殿本子史精華八本木夾四元
蜀本孔子家語五本布匣一元
聶本三禮圖二本布匣洋一元
錢刻韻史讀本一本計洋三角
詩句題解彙編四本二元六角
漢書蒙拾分裝兩本價洋四角
洗冤實鑑裝一本洋一角五分
文選課虛裝訂一本計洋三角
大悲神咒綾匣每部計洋一元
花甲閒談四本每部計洋八角
何太史楹聯洋五角未裱二角
玉堂楷則每冊七角未裱四角
四書典林四本綾匣一元六角
五經類典彙括六本一元六角
制藝精華二本每部價洋五角
袁翔甫輯談瀛錄二本洋三角
蘭閨清玩圖說每部價洋一角
大題文府二十本每部十二元
五經合纂大成二十本洋十元
各省課藝羅海八本每部四元
策學淵萃四本每部價洋一元
廿四史策案二本每部洋四角
陸載四書二本每部價洋一元
學庸經鏡　每部計價洋三角

增廣舉策匯源四本價洋一元
蘇選韻系二本布匣計洋一元
新編晚晴說詩一本價洋三角
聖廟典禮圖考四本布匣一元
孫鳳居篆書百體千字文三角
凌烟閣功臣圖像一本洋三角
陸勃綜二本布匣價洋一元
西窗小品畫譜二本布匣二元
快雪堂法帖五本布匣洋二元
舊拓皇甫君碑綾面計洋一元
趙文敏墨蹟洋八角未裱五角
劉文清墨蹟洋八角未裱五角
成親王墨蹟洋八角未裱五角
何太史墨蹟洋五角未裱三角
鐵將軍墨蹟洋四角未裱三角
管夫人小楷金剛經墨蹟五角
戴文節臨顏魯公墨蹟洋二角
馮展雲中丞摺楷千字文六角
張文敏臨九成宮二角裱三角
王蓼樓墨蹟洋四角未裱三角
汪巢林墨蹟洋三角未裱二角
官靜夫墨蹟洋六角未裱四角
易筋經圖附八段錦圖洋一角
文章潤色裝訂一本計洋四角
典林瑯環四本綾匣一元六角
試帖玉芙蓉四本每部洋三元
幽穿雪鴻圖每部計價洋一元
九歌圖每冊洋五角未裱三角
錢十蘭篆聯洋五角未裱二角
樂毅論每冊洋二角未裱一角
四書題鏡四本每部一元二角
四庫全書簡明目錄四本一元
俞蔭甫太史註金剛經洋四角
張子翔繪水滸圖每部洋三角
董文恪書冊裱五角未裱三角
經藝宏括十六本每部洋八元
汲古閣文選十本每部洋五元
詩韻合璧六本綾匣每部二元
十三經策案二本每部洋六角
文料大成二本每部價洋六角
學庸理鏡　每部計價洋三角

本局設在上海虹口西華路專辦石印各種書籍其分售處一在英大馬路耕餘鹽一在京都琉璃廠一在河南省城北書店街一在四川成都學院街一在重慶府城魚市口一在福建省城貢院前卷巷一在廣東省天平街廣百宋齋

同文書局啓　乙只

上海大馬路老德記 起首藥房

本藥房於道光二十二年上海通商之初首先開創所有出售各藥書係極貴料品格物製鍊無論內外病症按病給藥靡不見功復承中西仕商嘉許信任溫語褒揚誠恐遠地賜顧未得調詳僅摘試驗靈藥循序刊報開於後其餘無數樂味不能盡載於茲倘如遠處寄托局携帶決勿遺悞欲杜假冒認本行招牌庶乎近焉

計開

玫瑰胭脂水　止咳嗽藥水　寧神安眠水　車舟發暈水　發四日藥水　治吐血藥水
退油漬藥水　秘製止痛水　洗面滌香水　白玫瑰香水　最高花露水　止肚痛藥水　治白濁藥水
無瑕白玉露　脫拉煞更露　克賴匙藥露　開蜜呆藥露　上品魚肝油　玫瑰妙香油　上上檀香油
薄荷滌涼油　諾瘡拔毒膏　治疔瘡藥膏　滌香固齒膏　靈威香糖漿　小兒滌毒漿
瑪精香糖漿　神效益兒餅　吃哮養金花　傷風氣鼻烟　頂好香藥皂　四美合所四

上海英大馬路老德記主人謹識　甲一八

輪船告白

本行茲有頭等堅固輪船來往天津烟台長江以及外洋各口通商碼頭裝運客貨凡有賜顧順搭客附貨者請至本行面議可也　五馬路昇寶昌記洋行輪船帳房謹啓　乙三一

如獲二天

僕楚南人也壯歲利逐蠅頭經商異地丁丑冬初在牛庄地面忽患喘症愈醫愈甚未幾加以血症藥更無靈自分病入膏肓如同廢疾正擬束裝歸里萬念俱灰適因附搭拱北輪船獲晤買辦戴君談及病情據稱前年時伊亦同病相憐幸遇上洋延春閣主人贈以治喘止咳化痰丸五瓶服僅旬餘應驗如響囑僕趕速寄買當無不效僕遵即專人前往如數購到照單服食食至四瓶舊病若失竊思哮喘一症最難斷根稍觸風寒病輒發作僕患病以來求治無方諸醫束手積漸形消氣沮逆料難永天年豈意得此藥丸沉疴頓起眞覺恩同再造不啻續命靈丹也惟僕以經紀小民幸獲生全未有圖報故特登諸日報用代銘勒不忘亦欲爲世之患是症者導以迷津俾同登壽宇云爾　陳玉田謹啓　乙二一

上洋鶴齡堂藥丸發兌

本堂向在粵東開張已歷年久精製鎗上戒烟四香淨藥膏名馳遠近購者甚衆今恐外埠銷路日廣有此癖者苦於託人採辦不便有人力勸本堂分出一店在滬以便四方客商就近購辦誠利益均沾也○四香淨藥膏每兩足錢二千四百文凡每日吸烟一錢者需膏二分和入調勻仍裝鎗上照常燈吸癮漸自除期在一月其癮除根且無後患亦無心癮更可延壽種子其中減烟用法仿單載明並可包戒外埠託信局寄上洋三馬路中童錦里口外西首便是　廣東鶴齡堂啓　乙三一

包治經期腹痛丸

包治經期腹痛

婦人無子世多謂命裏生成而不知月信失調百無一產是以婦科一道首重調經經症一門最多腹痛或經前作痛或經後作痛或常時作痛爲痛雖各不同總不外血積血虛挾其寒熱之爲患調治倘無善法將必漸成痛疾欲望其生育也難矣僕醫治婦科不敢自詡精透然考究二十餘年博訪名公頗知端的茲特配製此丸屢酌盡善統治經行腹痛各症曾經服食者幸皆見效敢公諸海內俾知艱於孕育者儘可以人力挽回也每丸大洋一角滾水開服廣東延壽閣蠟丸號分設上洋棋盤街北首　乙六一

大英醫院　寄售膏藥　引病出外

此膏藥製自鐵西氏用行多年馳名各國專治內傷外損腰脊痠楚筋骨疼痛胸腹肺胃諸痛風濕癆傷各症以及傷風感冒一切無形之疾皆能見效凡患以上者用貼此膏立即引病外出而散愈矣每筒價洋一元五角另剪每張洋二角仕商賜顧者認明牌號暨分鋪庶不致悞　丁二一

調經種子坤順丸

包調經坤順丸

竊謂乾以健行坤以順受天施地生陰陽自然之道也本齋承有祖傳秘方先經製就乾健丸崇補男子之元陽茲復製成坤順丸並濟婦人之不孕二者交資爲用相助有成人事可以奪天功勿謂人無子嗣遂安之於命已也此丸藥品純和藥每一味動經數製崇治婦人多年不孕子宮寒冷月經不調臨經腹痛赤白帶下七情鬱結四肢困倦頭暈眼花面黃肌瘦胃弱嘔吐甚至經閉咳嗽成勞各等危重之症服之立見奇效未孕之前可以調經種子將產之際可以安胎寧神催生保產臨盆以後又可以去瘀生新扶元養血倘或追於求嗣尤宜男服乾健女服坤順並行交濟奏效更神此誠廣嗣之眞方家傳之秘寶也每丸寶價洋一角雙料二角半小丸每盒四兩計洋一元並有治各症單另呈　乙三

廣東滙遐齋蠟丸號分設上洋英老巡捕房對門

中法和戰曲直記

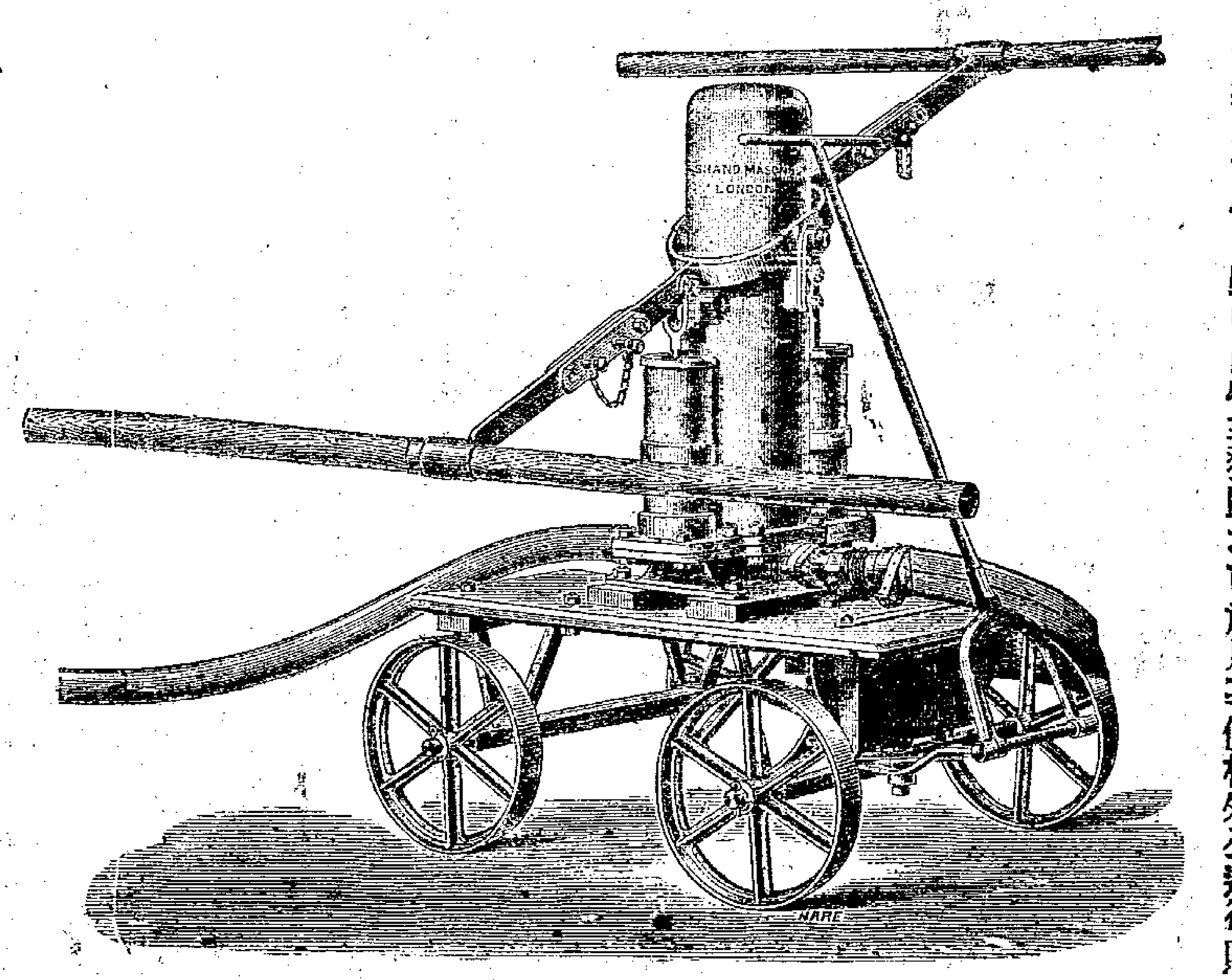
洋四角越法戰書四角新聞新裏新四角花天酒地傳四角品花四奇合璧兩角繁

華名妓圖兩角品艷百花圖兩角萬花同春一角邊談拾雅兩角半西湖紀遊一角新刻中法評細和約一角

四馬路文海發啓　乙

滅火水龍

啓者本公司現有英國所造之滅火水龍出售其水龍係用人力撳捺輕便小巧雖中國小弄狹路均可施用其價格外公道欲購者請來賜顧可也



福利公司啓 甲

杭州大井巷德記

本號開設有年蒙客賜顧交易照常外埠信購原班寄奉不悞並有外國各種藥水戒烟藥粉代售貢郭藥水 乙

火油棧租告白

啓者本棧房存儲火油其棧租由英三月十五號後起按月每箱租銀七厘半特此佈聞

旗昌浦東棧啓 甲

英二月份

全張六元半張三元其餘七角⊙紳商信購祈指明上洋拋球場

昌泰

明信封有奇錦繡回五字為記

新時昌啓 乙

仁濟和保險開辦告白

招商局仁濟和保險公司現定於本年正月初五日起仍歸各埠招商局兼辦保費悉照大例務祈貴客商格外照顧同沾利益為幸

招商總局保險處謹啓 甲

上海電氣公司告白

本公司中局開在虹口乍浦路四十一號門牌現可出售百副發電氣機器大小各種電氣燈並可定包城鄉碼頭各處裝設電燈無論大小房屋亦均可來定如有欲知一切情形請向本公司經理人立德面議可也 甲

銀兩出借

啓者今有銀數萬兩欲出借與人如有願借者期限無論長短均可惟須有產業等項作抵有合意者臨至本行面議可也

祥順洋行啓 甲

鴻禧滿天

本行售出正月票查得五彩兩張其餘小彩甚多不及細登現售三月票

敬送潑花五彩洋巾

全張六元半張三元分條六角八分貨客欲購請至棋盤街中上洋廣大行啓 乙

湖南新到

觀由科白水神膏嵩治諸般疑難怪症內症毋到病愈外症不用刀針即將移去當面奏效倘承惠顧到埠自備香燭隨帶謝金一百六十八相謝到府診治醫金面議

寓二馬路石路口復廣興棧內 乙

呂宋票出售

英二月份票全張六元半張三算分條七角外埠函購原局即奉上洋四馬路中

同春

乙

英二月票出售

本行由呂宋分設來申開張有年專辦按月呂宋票並發門售均可

萬豐

呂宋烟票敗彩票格外公道諸公光顧函購指明投交當班回件上洋四馬路 乙

用火油機器出售

啓者本行今有點用火油之機器出售此機器可以搖電氣機器印書機器水龍小輪船炮臺電氣燈暨各樣機器其價甚為便宜每用一天不過費油價五角且用時極為便當不須大本領人祇需一出店便可集事本行僅在中國及東洋兩處出售此外並無分出現有樣子賜顧者請來觀看可也 光緒十一年十二月十二日豐裕洋行啓 甲

揚名報德

本邑西門外婦孺醫院美國羅醫生精通婦科靡不奏效兼能治難產之症機器局工匠孫炳南妻生產多日兒死胎中不下嗣經抬至醫院求先生用法醫治頃刻即下產婦並不覺苦又蒙留院調治飲食藥料無不盡善現今全愈無以報德用特鳴謝

孫炳南謹啓 乙

新到上貨

墨晶二元 茶晶一元 翡翠玉鐲三元一只 戒指一元

如假包退 金利源馬頭順隆昌 乙

大英公司英二月票出售

本公司自向呂宋運售頭財票歷已有年名馳中外久蒙紳商信重無不賜顧爭購因近有不肖之徒冒效各號圖印各處抖售為此邀集全體合登報章以杜假冒現售英二月票全張六元半張三元分條足洋七角頭彩得洋三萬元

發財票

二彩一萬二千元三彩四千元其餘小彩另刊仿單隨票附呈準於華正月十三日開彩諸君約遠遠拜可到有志者新時即來購取準彩諸君如欲名者賜寄便遠處信購明各行圖記庶不致悞

天源 發記 萬利 大盛 德中 大寶家 大有恆 大福祥 廣生 老泳記 乙

濟世靈丹

嗚呼鴉片烟之累人也莫甚矣僕染此患十餘年矣其中之苦筆難盡述最可惡又可恨者凡吸此物一朝上癮就不能一日不吸更不能少吸又不能多吸多吸只終夜難眠少吸則遺精立致僕乃親身嘗試受累無窮也茲于去年冬間偶閱日報得悉上洋英界四馬路中和里內廣東省誠德堂寶號精製縮上戒烟發四膏發兌姑往購試果然靈驗最奇者僕素有腹痛之疾一月必數發今戒烟之後其病若失現今容顏日見豐采身體頗健且無畏寒之態緣余身體向來單薄戒烟之後慮有他疾故則往購服該堂補血生精丸數兩仰或該丸之功力乎可見該寶堂所製各藥莫不應手奏效果然名不虛傳身受其惠者感激無涯矣惟願四方同病相憐者早離苦海同登覺岸方不負該堂一片濟世之婆心也特此登報鳴謝

蘇城黃家珍拜書 乙

呂宋票

本行出售逐月份票全張六元半張三元條頭七角紅票付現賜顧信購原班回件棋盤街中市

英商天來福德發行啓 乙

英二月分票

全張六元半張三元分條七角紳商信購

大吉

指明四馬路胡開文內原班回件 乙

長發其祥

竊惟呂宋票者誠信取財並無欺騙故變通中外歷來多年本行開設

長發

上洋棋盤街北門售躉拆價照大市仕商信購即班回件不悞 乙

復成烟膏

在上洋棋盤街中市精製清膏每洋一兩三錢陳膏還灰洋一兩九錢公膏二膏二錢治膏二兩五錢熱膏三兩二錢平頭外加此衆公道凡仕商賜顧者請認招牌為記 乙

新僱法國庖人

本號擇於初七日開張新僱法國廚子業色奇巧一切點心與衆不同仕商賜顧至時早降特此預聞

海天春啓 乙

聲明

啓者源大廣貨號向係與韓潤生合夥外埠歸伊經手今韓潤生自願拆出偷有各賓號往來銀貨一切等與本號無涉特此登報

源大祥記號白 乙

英二月份票出售

官運呂宋發財票度頂陳呂宋烟均可行門庄零售此衆公道遠近信購指明英

批發躉拆

二馬路禮拜堂後街原班奉上專收彩票格外克己

上洋廣泰祥行啓 乙

來稿

徽州婺邑江聚順茶號在江西饒州開江永泰典東家江德滋先故子鳳藻壬午年在饒又故德滋之婦江王氏至饒帶領媳程氏歸家被程氏之兄程彭年同王拱辰等霸住不準帶領歸家江王氏投鳴徽州會館而首士均懼王程二人之威推之不理控告與府程王二人遂朧聳該府同徐幕訊斷仍不帶歸可謂奇聞 乙

輪船招商總局謹啓

啓者本局北棧中棧碼頭現已一律修妥以備輪帆各船灣泊起卸貨物貯棧其碼頭棧租均照所定價目核收如有存棧貨物貴客擬保火險者可就本碼頭帳房買保帳房即發給火險公司保險單為憑本局今特委洋人實度頓為總理該棧碼頭事務並些洋司帳顧勉夫買辦所有棧單碼頭起貨單均有實度頓并董丹字本碼頭凡食深水之船不拘潮水漲落隨時均可灣泊此佈 甲

馬礦師告白

啓者余向來造屋打樣及專工開礦事宜在中國日本辦事已閱十八年之久無論何項礦滓經余閱看自能辨認詳細開示分別種類估計價值至開礦一切章程作用無不周知并能諸事節省有問即答本行開在上洋江西路第二十五號門牌賜顧者請來面議可也

馬礦師謹啓 甲

法國精製羊癲瘋藥

曾聞羊癲瘋一症中外素無治藥倘其病日深患病其隱發時愈入不介意殊不知因在少壯向能力禦迨至年老血衰精神不支往往道路倒僵甚至一日數發竟有因跌而殞命其害豈淺也若至傷筋損骨皮破血流醫其餘幸耳患者嘗苦終身不遂而見者哀生代憐茲有法國監製院林醫士在院歷二十年之久處心積慮煉得一方將在院患瘋者試之果能獲效漸而推之英美普等國並皆全效人果稱奇茲林醫士不忍自秘將方抄給法國大藥局製爲照方配合以濟世人惟願患斯症皆得此藥而療痼疾則本藥局亦有厚望矣服法第一日至第三日日服三次分早午晚每服一茶匙亦少許調服第四日至第七日每日早二羹午一羹晚二羹水冲服第八日至十六日每日服三次每次二茶匙仍分早午晚水冲服只此十六日病能霍然若失不拘男婦老幼舊病新起服後立能奏效可保永不復發在中國專托上海大英醫院藥房代售賜顧者請認明招牌庶不致悞每瓶價洋五元

法國巴里司城大藥局謹啓 丁十

新開客棧

本棧開設在上海二洋涇橋英租界東首沿河坐北朝南新造三層洋房專接來往各路仕宦客商長居暫寓均稱利便飯膳茶水精潔內陳設官廳會客貨棧存貨並代客報關上稅買賣裝運貨物誠實不欺所有各通商口岸派有夥伴招接各路來往 貴客到上海另有妥伴到船照應週全如蒙惠顧請移玉步 光緒十一年十二月廿五日 長春棧啓 乙

英二月票已到

改章碩設二萬五千號頭彩仍得三萬元每張六元半張三元裁條足洋七角及小行等並無出外抖銷

呂宋[illegible] 分枝別處遠客函購新指明投交管即回件細認圖印信封不悞

老廣豐 新廣豐 萬穩來 萬寶來 全啓 乙

三彩聲明

英正月份三彩第二萬一千四百廿八號本行售出半張叢湖潘錦發所得半張分條本埠九霞銀樓彩成庄慎德轎行王承興帝號元元

同福利

大庄共得洋五千元其餘四五六彩不計其數惟望來領洋本行開張未久疊獲大彩雖倚諸君鴻福然財氣之盛旺於此地矣今售英二月票全張六元半張三元分條七角購票指明上洋棋盤街北 乙

造礮臺及打小椿木料

啓者造臺礮及打河邊小椿如用般身硬木最爲便宜本行現有此等木料九百根每根長三十尺欲買者請來本行面議可也

馬立師洋行啓 甲

招保火險

本公司承保火險在德國數十餘年今分設上海由興隆洋行經理無論房屋貨物欲保請至帳房面議可也此佈

二洋涇橋 興隆洋行 乙

頭彩連捷聲明

英四月頭彩四萬元售出後連月無大彩售出亦無報可登豈效隱名不登報含糊惑人茲英正月頭彩一萬九千八百零五號又是本行售出安得不登報聲明 諸君核實事也半張崇明同豐行分條黃韓吳傳順成局代共得洋三萬元上附彩半張丙戌堂分條胡李傳熊泰隆號共得洋一千元雖諸君鴻福本行一年之內得兩頭彩更有榮光 必得行啓 乙

分明假冒

本店開設漢鎮百有餘年自造各色鞭炮暢消江浙上洋等處遠近馳名並無分店在外近有無志之徒將抵貨假冒本店牌名已爲混目小記前已知悉太古洋行安慶輪船裝申炮竹五十餘箱無志之徒貪利害人假冒小記牌名誠恐來往客商一時之悞今特行仿單致意凡仕商賜顧者請認本店牌帖圖章爲記庶不致悞 漢口鄭鏡堂謝天順四房得記敬啓 乙

源源行號單到

英正月呂宋票對號于念三晚到申得彩者領洋過歲其喜何如也英二月票華正月十三日開彩請速購取爲盼並收兌紅票 英老巡捕房斜對門中和里內誠德堂丸藥號本主人啓 乙

精選小題宗海

小題宗海一書專選名家稿本意作以及各省試草書院課藝計文八千首交點石齋石印可謂無題不備無作不佳凡與文數珠華等集有一題一藝之雷同者刪除盡淨今已出書分裝十六本實價洋六元五角在二洋涇橋法馬路六十七號門牌文匯館購取如願躉售面議可也

文匯館告白 乙

貴池礦股換票告白

貴池礦局原存招商局開平局股本規銀二十餘萬兩現定自本年正月起分作五年歸還照章六厘起息請各股商於正月十五日即將貴池股條赴招商總局更換印票可也

招商局謹啓 甲

專收彩票

本號開在呂宋香港上海並無枝分別埠自運呂宋紹呂宋票逐月寄售全張分條齊照大市

批發劃一

誠須上

俱蓋原子號英字印以杜假冒凡信買者原局回件老巡捕房三馬路廣揚興行啓 口 乙

呂宋票

英二月分票至張六元半張三元分條足洋七角遠

豫行

近賜顧請至四馬路口老巡捕房南首便是 乙

呂商必寶啓

保德蘭四門町泥出售

才信齊利專脫喃勒勒特四之四門町較別種均高久只馳名今運銷中國如欲購或定辦者請移玉來行面議可也經手中國各處義記洋行啓 甲

英二月份票

本行開設大馬路老旗昌邁南首呂宋票接月出售每張價洋六元分半條頭足洋六角五分紳商函購原局寄上請認明圖章 甲三

聯發烟膏

本號開創多年貨四海見信今移寶善街口精製清膏每洋一兩四錢陳膏還次洋二兩四公膏二兩六冷籠二兩八熱籠三兩三平頭外加北來格外公道士商請移玉步 乙

名醫蒞滬

蓋聞孟河費伯雄夫子醫名遍傳天下固不待言乃其徒丁松溪先生醫理方脈儼與師同凡治男婦內傷外感無不藥到病除眞醫中之傑也現寓永保棧候診 乙

鼎其章啓

或賣或租

今有房屋基地一塊計二畝餘坐落英租界南至松江路東至利記地西北至棋盤街英冊第一百七十五號內如貴客合意者祈請至本行看樣可也

德和洋行啓 甲

名士回申

江西朱子琴先生精命相決人休咎毫末俱驗久爲當道推重恆有匾對贈之現寓四馬路第一樓後

候補道席時熙啓 乙

義豐烟膏

本店開設上洋老北門外城河浜精製清膏每洋一兩三錢陳膏還次二兩二錢公膏每洋二兩六錢冷籠每洋三兩熱籠每洋三兩三錢平頭外加北來公道凡仕商賜顧者請認本號招牌不悞 乙

逐月批發呂宋票

門莊零售價照大市彩票兌洋公道及各款俱陳呂宋烟均可發行如蒙

萬寶源

外埠信購指明棋盤街北原班寄奉上洋棋盤街北萬寶源啓 乙

龍涎戒烟斷癮丹

夫人首重身命然嗜洋烟每致身體虛弱甚而百病隨生推原其故烟自外夷而來收用藥名鴉粟之膠熬而成于太陽未昇之時而採覺其氣味苦寒不輕初食以爲提精神不知日積月累凝滯痰因爾乘之處而入吃必應期如數名曰上癮若期後不吃百病發起入心經小便頻數時輒遺滲入肝呵欠涕淚入脾泄瀉腹鳴入肺咳嗽氣喘入腎白濁遺精陽事頓痿必要應期如數吃足然後快心久則氣血虛弱精神衰痿深爲可憫宜戒之以保全身命然戒烟之方如林有能止不能去癮能去癮後生他病苦爲立方未得宜爾已矣本堂謹將眞方配製爲丸不但去癮並解其毒能和臟腑養血調痰解脾開胃永無復發後患之弊每吃烟一錢用丸三分滾水送下屢經應驗誠戒烟之一助云耳每瓶售五錢洋五角 乙

廣東梭元堂何均年選料監製上海四馬路巡捕房對門

諸葛武侯金錢神數

是書先生出師決吉凶時武侯遂在馬上占之答曰卜得集吉然有其說而無其書相傳抄本秘不能得今由寰中友處覓來眞本其占法用

神數

金錢五枚吉凶禍福一目了然附易經闡微每部二角半寄四馬路萬卷樓城內寶順堂啓 乙

香港分設呂宋票行

在上洋大馬路拋球場南首自運呂宋票及呂宋烟批發兼零沽專收紅票英二月

中[illegible]批發

份票全張半張分條均照市道客信購賜寄回件兼售廣東丸藥馮了性藥酒 乙

新正月初十日錢洋並匯銀票行情列左

新會劃收市 七錢三分一厘二五

本洋市 七錢七分五厘

銀拆收市 借

洋找頭 七錢三分二厘

錢找頭 一千零五十文

卡錢 一百四十九千文

表牌 一千一百十文

銀行現銀票四先令七辨士

六個月期票四先令八辨士二五

又四個月期票四先令八辨士

商人票六個月期四先令八辨士一八

又四個月期票四先令七辨士七八

新正月初十日進口輪船禮拜六

江天 輪船 由寧波 招商局

廣東 又 由香港 怡和行

十一日出口輪船禮拜一

江永 輪船 往長江 招商局

海晏 又 晚往溫州 招商局

時和 又 晚往廈門汕頭 怡和啓

宜昌 又 下午三點半往寧波 太古公司

十三日出口輪船禮拜二

亞聖頓 輪船 晚往香港省城 禪臣啓

海口 又 晚往廈門汕頭 太古公司

上海 又 晚往長江 太古公司

溫州 又 晚往烟台 太古公司

圖南 又 往汕頭 招商局

江天 又 下午往寧波 招商局

十四日出口輪船禮拜三

約科哈馬麥魯 上午九點鐘往東洋釜山元山仁川等埠 三菱公司

十五日出口輪船禮拜四

廈門 輪船 晚往香港省城 禪臣啓

十七日出口輪船禮拜六

揚子 輪船 晚往香港省城 禪臣啓

京報　第一千三百八十二號

丙戌新正月十一日申報附張不取分文

光緒十一年十二月十六日京報全錄

宮門抄

◎上諭一道錄前

◎湘撫卞　奏循例查明鄉試未中年老諸生懇

◎又奏請　飭部核覆施行片

◎陝學政慕　奏報交卸學政日期摺

◎陝學政林　奏報接印日期摺

◎陝撫鹿　奏彙報秋季分情重匪犯照章繳辦緣由摺

◎直督李　奏仍請給獎註册片

◎江督曾　奏請鼓勵片

◎河督成　奏遵　旨祀謝日期片

◎十二月十六日兵部太常寺太僕寺値日値年旗引　見十四名

◎恩中堂等各謝　管宴大臣　恩

◎黃體芳假滿請　安

◎讚申嵩山各請假十日

◎內閣奏派驗放之上大臣　派出豫土奎閏薛允升汪鳴鑾

◎內務府奏派管理犧牲所之大臣　派出耀年

◎順天府奏京師得雪五寸有餘

◎召見軍機

◎發抄　李用清奏交御貫州巡撫篆務起程日期奉　旨知道了欽此

◎又省垣重地宜籌足食之道奉　旨戶部知道單併發欽此

◎又代奏鍾開翰謝賞伊母匯額等物　恩奉　旨知道了欽此

◎文朗洞曾恭將能得勝更耆時敏奉　旨兵部知道欽此

◎番爵奏接署貴州巡撫篆務謝　恩奉　旨知道了欽此

◎◎頭品頂戴湖南巡撫臣卞寶第跪　奏爲查明鄉試未經中式年老諸生循例奏祈　聖鑒事竊照鄉試年老諸生三場完竣未經中式者例准查明年歲奏請　恩施諸生內旨由俊秀捐監者查明捐臨係在十科以前會經應試照生員例一體奏請又作禮部吝嗣後老生　恩賞必須入學年分查係三科以前者方准入單具奏其有甫經入學在三科以內者雖年例已符檄不准其開例各等因茲值光緒十一年乙酉科鄉試湖南省應試年老識生據提調道等查有年屆九十之宵鄉縣副貢生張守頡張壽頤係光緒元年　歷賜副榜衡陽縣副貢年李榮係光緒二年　恩賜副榜桃源縣附生何鼎新又年居八十之益陽縣附生莫俊醴陵縣農貢生顏松齡清泉縣附生謝文秀衡山縣附生唐庵受未陽縣附生雷相詩武陵縣附牛楊存恕劉鳳翁永與縣附生康文藻桂陽州附生奏烦甲藍山縣增生唐占鰲皆係三場宗竣揭附未經中式經臣等調閱該生等原卷均各字畫端楷文理明順復吝准學政臣曹鴻勛查還蓺生等入學年歲按册遞箕俱輿現年相符入學均奎三科以前會經應試並據藩司龔易圖查明具詳請奏前來臣查該闞榜張時頡等青零勵志皓首竊經肆三雅於上庠備五更舉　壽寓感作入之　雅化願成　璧光養老之　醲恩歡臘旭杖南台欸須效癸鞾而傾心　北闕希榮蔚菁我而尚齒稽羣材於宿學無忝奉違核貢草於秋圍懇觀完呈善基孫擬秀毓楚劉之者英斯祀梓朋生應　楓震之人瑞核符成例鑰沛　殊施理合恭摺具奏並纔具各該生姓名年歲清單恭呈　御覽伏乞　皇太后　皇上聖鑒　勤部核還施行謹　奏軍機大臣奉　旨禮部議奏單併發欽此

◎◎卞寶第片　再據藩司甄易圖詳據知府用候稱同知常甯縣知縣翟秉樞稟稱籍秉樞前在當竊縣本任勸辦晉捐出力蒙前山西巡撫曾國基彙案保獎俟補知府後以道員用旋奉部義以秉樞係令縣在任候補同知補同知後以知府用並非現在候補知府所請俟補知府後以道員用係嚴層遞預保核與海運河工章程不符應行另核請獎等因覆奏光緒六年八月二十日奉　旨依議欽此欽遵轉行知照在案伏思秉樞以勸捐徵勞原不敢邀議叙惟餼奉部行令另核請獎自應遵與辦印查壽常勞續不准層遞預保恭僅請開底鉄似與章程相符且同案奉部敬查之湖南候補知縣張憲和等各員均鑑由南覆奏改獎有案今秉樞事同一律擬求改獎由知府用在任候補同知常甯縣知縣請開知縣本鉄以同知補用等情由司詳請核奏前來相應附片陳奏伏乞　聖鑒勅部核覆施行謹　奏軍機大臣奉　旨吏部議奏欽此

◎◎陝西學政臣慕榮餘奏　奏爲報明徵臣御學政日期恭摺仲祈　聖鑒事竊臣於光緒八年十一月接受陝西學政篆務龍連年歲科兩試及選皮貢生各情形先後陳明本年九月十二日復具摺奏明陝省試事將竣奉　旨知道了欽此臣考錄武年遺才已於九月杪竣事當即馳回三原將任內應辦事宜敬謹辦畢並將　切册卷分斷吝部在案茲新任學臣林啓業已到陝臣於十月二十大日謹將陝西學政關防並書籍册卷委三原縣學教諭曹鍾英齋送新任學臣林啓接受計臣即於是日交御東裝回都恭覆　恩命除謹具疏　題報外理合將任滿交御緣由恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

◎◎陝四學政翰林院編修臣林啓將　奏爲恭摺徵臣到任接印日期叩謝　天恩仲飭　聖鑒事藝臣荷宗　恩命簡放陝西學政跪聆　聖訓後遵郎東裝就道於十月二十日行抵三原縣城二十六日准前任學政慕榮幹將學政關防並書籍文卷飭委三原縣學教諭曹鍾英齋送前來臣恭設香案望進關明頭祇領任事訖伏命關中兩爲理學之區學政實有表率之責振典十氣致用惟在通經培植人材主名必先徵行從取恐開倖習之門刻求亦非陶成之道臣惟有矢勤矢慎別除積獎拔取貢才以龔仰答　高厚鴻慈於萬一所有徵臣到任接印日期除恭琉報外𡌶合總摺具奏再臣經過直隸西等處農田望澤甚殷陝西同州一帶得曾一亦糧價尚平民情安諭合併附陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

◎◎頭品頂戴陝西巡撫臣鹿傳霖跪　奏爲彙報陝省本年秋季分情重匪黨照章徵辦恭摺仲祈　聖鑒事總查陝省因盜風日職經前撫臣會同督臣奏請於部議士匪馬賊會匪游勇等項之外將情非重大各犯分別就地正沣彙案奏報等因由刑部議還奉　旨允准欽遵吝行轉飭遵照在案茲查光緒十一年秋季分據淛陽縣稟後匪犯陳家賓供認入會結盟議有山堂名號光緒十年十一月十二日晚該犯陳家賓起意糾約逃匪楊猪娃管首夥六人各待刀械權開事主詹宏恩鋪門强劫錢物布疋拒殿事主弟兄受傷李順趙登保被脅徵誘同行畏懼先逃均未上盜分賊又據磚坪鑑稟獲匪犯貴老八卽黃金塔叉名黃金堂譚老五卽譚富何南山卽何麻予丁仐勝丁錢升李老五等五犯均供入會杳訂盟到處槍竊籌瀉光緒十一年四月三十日晚黃老八起意糾約譚老五等及逃匪葉老八等首夥二十四人分符刀槍器械火把檀門入室强劫事主棄大貴家綠錢衣物拒綱事丰雇工男女八八受傷迫縐該廳訪閭會曾派撥兵役協拿追麥溪溝該犯等放鎗滾石拒捕兵役七人受傷旋經加派團勇合力圍捕始將詠犯等拿獲餘匪潛竄該犯黃老八譚老五何南山丁勝李老五均已上盜入室摟賊拒捕周廷貴被脊臨時逃逸事後亦未得賊以上二案先後聯章由與府知府童兆蓉蕃訊供稟報經督臣譚鍾獬暨前撫臣邊實泉批飭將陳家賓黃老八譚老五何南山丁全勝李老五等一併就地正臬首示衆龍將李順等分別繫石責懲遞籍在案臣查盜犯陳實貴老八等六犯均供入會結盟游瀉槍竊旋復糾約黨羽多人持械寅夜强或起意爲首同分賊或聽從入室搜賊拒捕事後杭拒兵役均屬非無可追督臣及前撫臣批飭就地正法均條照章辦理李順趙發保周延貴誘畏懼先逃均未同槍分賊情尙司原恐請仍首議完結逸咨楊猪娃及葉老六等獲另辦無千省釋所有陝省本年秋李分情重黨照章懲辦綠由會同陝甘總督臣譚鍾瞬合尉糙摺具顯伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨刑部知道欽此

◎◎鴻章片　再臣遵保上年槍辦東明黃河中汎十一二鋪合龍大工出力人員欽奉　諭旨允准旋繼吏部吝覆同知趙德襄等新課先儘班候補班免補免選壽常勞積與章未衬應另核請獎縣丞能大序等應分別行查督覆改獎等因飭據前順廣道許鈐身等查明稟覆前來臣查東明黃河南堤關係東南運道民年甚鉅當中汎十一二鐵漫口秋水最盛之際若不赶緊堵合勢必掣溜東趙恨運據民變端莫測在事各員皆能併經曾耆夜勞苦罔恤身命力與水年俾得安速合龍不使漫水旁注保全游地面不少且接辦善後各工履危蹈險情形實與躬冒失石向照異常勞績給獎上屆高村合龍工員會由吏駁合改經臣援案覆　奏奉　旨遵前旨給獎該部知道欽此欽遷在案此次同一黃洞合龍工自不宜稍分軒輕保已酌量滅無冒濫謹開具清單恭呈　御覽仰稔　天恩勅部仍遵本年五月二十八日欽寮　諭旨給獎註册照激勸其查改獎各員離卽查明列入單內理合附片具陳伏乞　聖鑒訓不諸　奏軍機大臣奉　會着照請吏部知道單併發欽此

◎◎會荃片　再查例載經徵錢糧能於奏銷前全完應於照常識叙之外加優叙鹽課照地丁錢糧一律辦理茲據署兩准鹽運使程桓生詳稱餘東場大假馬晉恩任內經徵已庚辰辛已壬午癸未甲申折價錢璽俱於奏銷備全數繳完實厲催科得力且曾經荐舉卓之員循照戚案請將同知銜餘東場大使馬晉恩以知縣在任候升以示鼓勵而照激豐詳請具奏前來臣核案相符理合附片陳伏乞　聖鑒謹　奏軍大臣奉　旨着照所請吏部知道欽此

◎◎戚字片　再奴才前奏黃旭霜降安瀾一摺欽奉　上諭以本年黃河南北兩岸督祥河廳險工送出現俱一律槍護稔固蒙　欽頒大藏香十炷交奴才虔詣　河神廟恭代祀謝奴才敬謹祇領於十一月初一日遵　旨殺詣　河神廟恭代祀謝並分齋開歸河北連河三道各赴本工　河神廟潔誠祀謝以答　神麻理合附片具陳謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

京報　第一千三百八十二號　丙戌新正月十一日申報附張不取分文

光緒十一年十二月十五日京報全錄

宮門抄○上諭一道錄前○陝撫鹿　奏查辦武鄉試槍替頂自請議處緣由片○川督丁　奏揀員調補知府摺○大名總兵徐等奏遵議會哨章程巡查地方情形摺○將軍希等　奏請　飭下一體查拿官犯片○粵督張　奏請補授水師守備片○十二月十五日禮部宗人府欽天監正紅旗值日無引　見○禮王等謝賞代祿貂褂　恩○澂貝勒由　東陵回京請　安並謝議叙　恩○六額駙假滿請　安○廣西正考官檀璣到京請　安○徐樹銘謝署副憲　恩○趙爾巽謝授貴州遺缺知府　恩○恩全請假數日○慶福續假五日○祁世長續假二十日○內閣奏派騐放之王大臣　派出怡十錫珍文譚白恒○侍衛處奏派管宴之大臣　派出恩中堂善慶○又奏派主宴之大臣　派出果勤敏○召見軍機　趙爾巽

○○鹿傳霖片　再陝省本年乙酉科武鄉試揭曉後訪聞中式五十四名武舉李大榮覆試內場代倩伯禁並白車後詐索未遂情事當經沱審札飭拿究辦並提調監試二道同府查知檢舉旋據李大榮具呈自首即發藩臬兩司督同西安府提集人証審明擬詳李大榮籍隸安康縣應本年武闈試外場馬箭地毬弓刀石皆係親身應考迨進覆內場因外場掇石扭腰不能動履李大榮希冀功名囑其胞弟武童李甲榮頂名入場獄寫咸經覆試皮勇得邀中式十七日李大榮素識之富平縣武生王義陞查知邀約長安縣武生朱連鈺同往詐索稱須給銀五十兩始免舉發李大榮無銀求其容隱竊長安縣武舉康宗愷前往道喜李大榮央令攔勸王義陞等不依吵囑康宗愷赤散王義陞等詐索未成亦各轉回經臣訪聞飭拿李大榮據實自首發委審辦查拿李甲榮業已畏罪逃逸隨就現到人證究悉前情由藩臬兩司審詳前來臣覆訊無異查李大榮武闈應試因外場掇石扭腰喝令其弟李甲榮頂入內場倖邀中式實屬額法究此拿設首向知貴法例准減等李大榮應請革去武舉比照代倩槍手已成雇倩屯童同作發煙瘴充軍例上減一等擬杖一百徒三年定地折責充錄武生王義陞朱連鈺均同詐索因未得財照欺詐取財計贓准竊盜論未得財者律止擬笞該武生等行止有虧應照不守學規例從重斥革衣頂武舉康宗愷先不知情追擋遇攔勸不即稟究亦屬不合應照不應輕律擬笞四十照例納贖李甲榮緝獲另案究辦至該提調督粮道曾緣監試鹽法道吳鎮同時查明檢舉請免置議臣身膺監臨主考雖事終訪聞拿究當時未能查出咎無可辭應請　旨將臣交部議處除供試咨部外謹附片具陳伏乞　聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨著照所請該部知道欽此

○○太子少保頭品頂戴降三級留任四川總督臣丁寶禎跪　奏為遵　旨揀員調補省會要缺知府以資治理恭摺仰祈　聖鑒事竊臣准部咨光緒十一年七月二十八日奉　上諭四川成都府知府員缺堅要着該督於通省知府內揀員調補所遺員缺着汪鍔補授欽此等因自應遵照揀選調補查成都府管轄十六州縣為通省領袖時有委審要案政務殷煩非老成練達守潔才優之員不足以資整頓臣督同藩臬兩司于通省現任知府內逐加揀選查有夔州府知府黃毓恩年五十一歲湖北鍾祥縣人由廩貢生中式同治元年壬戌　恩科順天鄉試舉人乙丑科會試中式進士改翰林院庶吉士充　武英殿協修補　武英殿纂修七年散館授職編修充　國史館協修八年十二月　聖訓告成奉　旨遇有應升缺出開列在前龍加侍讀銜九年充鄉試磨勘官補授右春坊右贊善充　文淵閣校理十年充辛未會試同考官轉補左春坊左贊善升司經局洗馬十一年升翰林院侍講充　日講起居注官十二年力月充鄉試磨勘官十二月充本衙門撰文十三年充甲戌會試同考官四月充功臣館纂修　咸安宮總裁七月奏補　武英殿總纂轉補翰林院侍讀光緒元年充　起居注總辦三月奏補　武英殿提調四月　大考二等二十八名七月　簡放山東乙亥　恩科副考官二年二月　京察一等　記名以道府用四月充會試磨勘官五月充教習庶吉士閏五月　簡放甘肅丙子科正考官三年正月充　國史館纂修四月充會試磨勘官殿試受卷官十二月奉　旨補授四川夔州府知府四年九月廿一日到任八年調署成都府知府五月二十六日卸任該臬司到任未及三月例不註考該藩司查該員器局安詳為守兼優前在夔州府知府任內循聲卓著理署成都府知府辦理裕如正署各任內並無降革留任展參案件因公處分例免核計以之調補成都府知府寔堪勝任與保和符據藩司易佩紳臬司游智開會詳前來臣查該員黃毓恩辦事結寔表率亦端核與論補之例相符合無仰懇　天恩俯准以夔州府知府黃毓恩調補成都府知府實於吏治地方大有裨益如蒙　俞允該員係實缺知府調補知府銜缺相當毋庸送部引　見所遺夔州府知府缺遵　旨即以汪鍔補授以重職守所有揀員調補省會要缺知府並請補遺缺知府緣由謹恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒　訓示再此案應扣至十一月初五日限滿合併陳明謹　奏軍機大臣奉　旨吏部議奏欽此

○○記名提督直隸大名鎮總兵奴才徐道奎記名提督河南河北鎮總兵奴才崔廷桂跪　奏為遵議三省會哨章程巡查地方情形聯銜恭摺具奏仰祈　聖鑒事竊照直隸大名鎮河南河北鎮山東曹州鎮總兵每年十月內各帶官兵在於直隸開州適中之地會哨一次歷經奏報在案本年屆當會哨之期奴才等往來函商約期前往選帶官兵各由連界之處厲歷巡查均於十月十八日齊抵開州城內晤面會哨沿途察看經過地方二麥播穫閭閻安堵洵足仰慰　宸懷惟查奴才等奉准直豫東督撫臣行咨以三省交界素多盜賊飭令會商道府酌派隊伍擇要梭巡無分畛聯協力摟拿等因伏思直豫東三省壤地交錯最易藏奸必須認真整頓實力巡防方可無虞當經奴才等督同營員擇要派隊分駐巡防遇有搶劫案件互相知會合力摟拿並約會三省交界之直隸大順廣道許鈐身大名府知府國鈞河南彰德府知府清瑞衛輝府知府陳希諫山東曹州府知府積慶卜在開州會督妥議緝捕事宜再由各州縣清理捕役舉行保甲以免盜賊溷迹奴才等務要文武和衷共濟聯為一氣務令員弁按期會哨加派幹目改裝四出輪流訪緝如有匪蹤無論在何省地面不分畛域協力剿除斷不敢意存此疆彼界之分俾盜賊斂跡農民安枕以冀仰副　聖主除莠安良之至意謹將奴才等會哨日期及巡查地方安靜情形理合聯銜恭摺具奏奴才等并摺後帶兵分巡各回本任卜次會哨曹州鎮總兵趙嶋舉因入武闈監射未會列銜該總兵派委曹州鎮標中營遊擊韓凌雲帶兵巡查亦到開州理合陳明再上年會哨奉到　批摺二件今就奏事之便照例恭繳伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

○○希元等片　再准兵部咨稱大學士會同刑部具奏光緒十一年正月初四日欽奉　恩旨查辦軍台效力贖罪官犯咨行兵部照例核辦等因奉　旨依議欽此當經查照向辦成案移咨察哈爾都統將在台廢員獲罪原系及到台年月並能否完繳台費查明呈報去後旋據察哈爾都統咨稱除在台車流官卯原案造冊呈譯核辦外咨有在配脫逃之已革佐領春慶已革防禦變全已革雲騎尉勝額圖榮陞　福哈達洪阿已革恩騎尉昌自等七員應請　飭下吉林將軍迅將各該廢員趕緊查拿務獲奏明辦理等因咨行前來當即咨札所屬並各該旗查拿去後茲據覆補所有在配脫逃之廢員春慶等七員並未投回旗籍加結呈報前來奴才等復查屬寔相應請　旨飭下京外各衙門一體查拿務獲辦理謹附片具奏伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨該部知道欽此

○○張之洞片　再准兵部咨廣東水師提標左營守備陳國麟病故遺缺係外海水師　題補舜四輪第三缺應用儘先人員既據聲明扣保應即迅揀合例人員諮補等因查定例各省題調武職各缺如因員缺緊要人地相需將不合例人員保奏應於摺內聲明請　旨交部核覆恭候　欽定等語茲會同署廣東水師提督臣方耀存於經部核准註冊序補之外海水師儘先守備內詳加揀選其名次在前部翼振高林成蘇永祥沈榮光鄭奮揚均於此缺人地未宜賞炳麟因出缺在先丁憂服闋在後兵未便請補惟查有諳補水師提標中營左哨千總儘先守備黃廷琛年四十一歲廣東廣州府順德縣人由勇目在廣西江南本省剿匪捕盜出力遞保儘先千總拔補赤溪協右營右哨千總調補水師提標右營前哨千總同治十三年三月十五日接札任調補今職於光緒十年八月初十日接札先因剿辦越南蘇懾漢等股匪出力案內保奏以守備儘先補用同治十二年十一月二十二日奉　旨着照所請獎勵等因欽此又茲剿辦儋臨客匪出力案內奏准以都司銜造送履歷經准部覆註冊序補該員諳練風濤熟諳槍砲並無在外省軍營派革賸保情弊以之補授水師提標左營守備寔堪勝任雖名次略後及籍隸本府與例稍否未符惟在前各員均不合請補未便稍涉遷就謹賸摺聲明合無仰懇　天恩俯准以黃廷琛補授水師提標左營守備俾營伍捕務藉資整飭如蒙　俞允俟部覆到日給咨送部引　見一面補員對謙以符定制謹會同署廣東水師提督臣方耀附片具陳伏乞　聖鑒勅部核覆施行謹　奏軍機大臣奉　旨兵部議奏欽此